



COVID-19

Сколько канадцев заболело COVID-19 после прививки?

СТР.3

ТРЕБУЮТСЯ СПЕЦИАЛИСТЫ И РАЗНОРАБОЧИЕ НА ВСЕ ВИДЫ РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ РАБОТ /ПОНРАСНА, ШПАКЛЕВКА, УКЛАДКА ПЛИТКИ/.
ЖЕЛАТЕЛЬНО С ОПЫТОМ РАБОТЫ. ДОСТОЙНАЯ ОПЛАТА /НА ЧЕК/
514-994-0706 / 438-476-5555

Жилая & коммерческая недвижимость
 Ваша цель агент по недвижимости
Фатима Лифанова
 lifanova@fatima@hotmail.com
 (514) 825-8048 (514) 696-7700

360 FINANCIERE СТРАХОВАНИЕ
 • жизнь • здоровье • путешествия • REER, CELI, REEE, RAP
Нина КРАВЧЕНКО
 Работаем с 25 страховыми компаниями в Канаде
 nina@financiere360.ca 514-814-4978

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

ДЕЛОВОЙ №21 2021г. М И Р Е А Л Ь

21 МАЯ – 27 МАЯ 2021

514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | e-edition.wemontreal.com/current-issue.pdf |

ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:

СТР. 5	Канадская вакцина проходит клинические испытания;
СТР. 6	Мировые СМИ – недельный обзор;
СТР. 10	Исаак Ньютон: Известный и неизвестный гений;
СТР. 14	Новости за неделю: КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ;
СТР. 16	Неожиданная Канада: (продолжение);
СТР. 18	Иммиграционные нововведения от Александры Мельниковой;
СТР. 19	Бизнесы Канады: Skechers;
СТР. 26	Анекдоты; Жизнь – это килька в томате;
СТР. 27	Образование культура: Аналоги английских пословиц.

И многое другое...

Multi-Prêts ИПОТЕКА
У Вас вопросы - у меня решения!
 • предквалификация
 • покупка недвижимости
 • рефинансирование
 • консолидация долгов
Наталья АРМАН
 Courtier hypothécaire
 narman@multi-prets.com
514.402-2216

100% защита ВАШИХ интересов!
 CENTURY 21
Лев ГОЛБЕРГ
 брокер по недвижимости
514-889-3595

САМОЕ ДОРОГОЕ нуждается в защите!
 • авто • жильё • жизнь • путешествия
ГЕННАДИЙ КРИСТЕЛ
 СТРАХОВАНИЕ
514-515-5133

СТРАХОВАНИЕ
Димка Петрова
 страховой брокер
 832, Blvd. Decarie suite 104 H4L 3L9
тел: 514-920-0990
 Не страхуйтесь, пока не позвонили мне.
АВТОМОБИЛИ
ДОМ И ИМУЩЕСТВО
ЖИЗНЬ И ЗДОРОВЬЕ
MEDICARE ВИЗИТЕРОВ
 petrovadimka@yahoo.ca
 fax: 514-807-4381

CENTURY 21
ИРИНА ГОСТРАЯ
 Брокер по недвижимости
 (Real Estate Broker)
irgostr@gmail.com
438-492-5599

www.courtiersmultiplus.com
Владлен КОРМАКОВ
 Независимый страховой брокер
Надежная страховка и жизнь - иногда равнозначные понятия
СТРАХОВАНИЕ
 • Автомобилей • Иущества • Домов
 Ваш брокер - наилучший источник информации и ваша лучшая страховка
 • Tel : (514) 453-8484 •
 k.vladlen@gmail.com

ПОКУПКА / ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
ФИНАНСИРОВАНИЕ ПОКУПКИ
Z Immobiliers
 СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ: \$1000 НА УСЛУГИ НОТАРИУСА
ВЕСЕЛИНА САНДРЕВА
 ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ АГЕНТ ПО НЕДВИЖИМОСТИ И ИПОТЕЧНЫЙ БРОКЕР
514-651-2097
 vsandрева@gmail.com

Виктория ЛИХАЧЕВА
 СТРАХОВОЙ БРОКЕР (КОММЕРЧЕСКИЕ И ЧАСТНЫЕ СТРАХОВКИ)
victoria.phenix514@gmail.com
514-706-1986

Жилая & коммерческая недвижимость

агент по недвижимости

Фатима Лифанова

lifanovafatima@hotmail.com

Влюбленный в свое дело риэлтор широкого профиля, свободно владеющий русским, французским и английским языками, делает все возможное для русско-язычных клиентов, желающих инвестировать, жить и наслаждаться жизнью.

Ваша цель RE/MAX ?

Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Re/Max Quebec inc.

(514) 825-8048 (514) 696-7700

Виталий ГУМЕНЮК
НОТАРИУС
(украинский, русский, французский, английский)

- Сделки с недвижимостью (покупка, рефинансирование).
- Наследство. Завещания.
- Регистрация браков. Брачные контракты.
- Мандаты и доверенности.
- Нотариальное заверение и легализация документов.
- Юридические консультации.

514.748.6539
(доп. 23)

vgumeniuk@notarius.net

665, boulevard Décarie
Montréal (Saint-Laurent), Qc H4L 3L3

Metro Du Collège

Smirnoff Accounting and Books

514-889-2207

- **Банкротство, КРЕДИТЫ, ЗАЙМЫ** для БИЗНЕСА и ЧАСТНЫХ ЛИЦ;
- **Госпрограммы, СВЯЗАННЫЕ С COVID-19;**
- **Консультации по ОПТИМИЗАЦИИ НАЛОГОВ;**
- **Помощь в ИНВЕСТИРОВАНИИ;**
- **ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ УСЛУГИ ПО ВСЕМ ВИДАМ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ.**

tanya.smirnov




Nature Sante
...Votre Magasin d'Aliments Naturels et Suppléments

ДОСТАВКА ЗАКАЗОВ НА ДОМ
www.naturesante.ca
+1 514 738 4638

Удобное расположение
5006 Queen Mary Rd
Montreal, QC H3W1X2

SNOWDON

Мы предлагаем более 7000 наименований продуктов по самым конкуретным ценам от органического хлеба, муки, молока, кошерных закусок до витаминов, натуральной косметики, продуктов для бодибилдинга, неаллергичных чистящих средств и тд.

ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ SERENITY KIDS

Serenity Kids – это линейка питательных протертых продуктов для малышей, не содержащих консервантов и сделанных только из мяса и овощей высочайшего качества, произведенных на небольших семейных фермах.

Разработано специально для имитации макроэлементов грудного молока с добавлением органического масла авокадо или органического оливкового масла для получения незаменимых жирных кислот, которые способствуют усвоению питательных веществ и способствуют развитию мозга.

НАШИ ЧАСЫ РАБОТЫ:

- **С ПОНЕДЕЛЬНИКА ПО ПЯТНИЦУ:**
с 10:00 до 20:00
- **В ВЫХОДНЫЕ:**
с 11:00 до 19:00

НАШИ СОЦ. СЕТИ:

- **INSTAGRAM:** NATURESANTE
- **FACEBOOK:** WWW.FACEBOOK.COM/NATURESANTEMAX/
- **TWITTER:** HTTPS://TWITTER.COM/NATURESANTE

МЫ ДЕЛАЕМ ДОСТАВКУ НА СЛЕДУЮЩИЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ ИЛИ В ТОТ ЖЕ ДЕНЬ (ЕСЛИ ВЫ ЗАКАЗЫВАЕТЕ ДО 11 УТРА)

ДОСТАВКА ЗАКАЗОВ НА ДОМ
5006 Queen Mary Rd
Montreal, QC H3W1X2

ПОСЕТИТЕ НАШ МАГАЗИН
SNOWDON

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ

№ 21 2021г. 21 МАЯ – 27 МАЯ 2021

514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | e-edition.wemontreal.com/current-issue.pdf |

ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

Сколько канадцев заболело COVID-19 после прививки?

Вакцинация не дает 100 %-й гарантии избежать заболевания, однако значительно уменьшает частоту осложнений и смерти от возбудителя.

Как известно, первый случай индийского штамма двойной мутации был выявлен у жительницы Квебека, получившей одну дозу вакцины от COVID-19. С тех пор в Квебеке известно об 11 случаях этого варианта коронавируса, в то время как в Британской Колумбии их более 500.

Каждый положительный тест на COVID-19 у вакцинированных жителей находится под пристальным вниманием общественного здравоохранения, и их образцы в обязательном порядке отправляются на генетическое секвенирование, и чаще всего у таких заболевших обнаруживается заражение мутировавшим вирусом. Производитель вакцин AstraZeneca призывает Канаду как можно скорее привить население «тем что есть», а не «проводить эксперименты» со смешиванием прививок.


В целом, по данным Министерства здравоохранения Канады по состоянию на 13 мая 740 полностью вакцинированных человек получили положительный анализ на COVID-19. Компанию им составили 13 461 человек, привитых одной дозой.

Считается, что необходимо около 14 дней после получения первой дозы и семь дней после второй дозы, чтобы заработал приобретенный после прививки иммунитет. Тем не менее, из общего количества привитых заболевших, 587 человек заразились COVID-19 более чем через семь дней после приема второй дозы и 4896 человек заразились через 14 дней или более после первой дозы.

Из привитых первой дозой, 443 заболевших были госпитализированы, и более того — 95 погибли. Среди привитых двумя дозами стационарное лечение понадобилось 32-м людям, и 13 полностью привитых погибли от COVID-19.

По состоянию на ту же дату, около 16 миллионов канадцев получили хотя бы одну дозу, а у 12 миллионов прошло по крайней мере 14 дней после получения этой первой прививки.

На данный момент недоступна информация, в каких провинциях заболели и погибли привитые канадцы, как и не обнародована статистика, какие вакцины они получили.



Профессиональный опыт работы более 20 лет



timan-associates.com

- Налоговые декларации для частных лиц и корпораций, проверка и исправление деклараций прошлых лет
- Начисление зарплаты, расчёт дивидендов, годовые отчёты, T4/Relevé-1, T4A, T5/Relevé-3
- Бухгалтерские услуги, декларации TPS/TVQ, финансовые отчёты
- Консультации по вопросам RRSP вложений, инвестиций, финансовое планирование
- Регистрация компаний и индивидуальных предпринимателей



514-331-1482 | info@timan-associates.com
450 Decarie Boulevard, Saint-Laurent, QC H4L 3K9

ТРЕБУЕТСЯ

специалист по сборке и установке алюминиевых раздвижных дверей.

Оплата сдельная, полная занятость.



www.alumcomplete.ca
514-638-3331
514-651-9150

Требования:

умение пользоваться электро-инструментом, аккуратность и коммуникабельность!

• окна • двери • окна • двери • окна • двери • окна •

АЛЮМИНИЕВЫЕ И PVC ОКНА И ДВЕРИ

D.V. ALUMINIUM



Продукция, которую мы производим, продаем и устанавливаем, гарантирована хорошим качеством! Оценка - бесплатно!
Прежде чем купить, проверьте наши цены!
Специальные цены для больших зданий!

8751 8-Ave., Montreal, H1Z 4G5, (угол Denis-Papin)
(514)322-5345
www.dvaluminium.com • e-mail: dvaluminium@hotmail.com

• окна • двери • окна • двери • окна • двери • окна •

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com



Сезон премьер
на Kartina.TV

Ловите весеннее настроение!

Наслаждайтесь новинками фильмов и сериалов
в видеотеках, на разных платформах

android iOS Roku Samsung SMART TV LG amazon



280+ каналов

из России, Украины, стран СНГ и Израиля

Архив передач

14 дней

Мультирум

одновременный просмотр на трех устройствах

Видеотека

30 000 фильмов

KartinaCanada.com | 1 844 477 8788

5136 Boulevard Décarie, Montréal
Рядом с рестораном Le Georgia



НАТУРОПАТИЧЕСКАЯ КЛИНИКА ПО СНИЖЕНИЮ ВЕСА И ОМОЛОЖЕНИЮ
CLINIQUE D'AMAIGRISSEMENT, ANTI-ÂGE ET DE SANTÉ NATURELLE / WEIGHT LOSS, ANTI-AGE AND NATURAL HEALTH CLINIC

5500, Sherbrooke Est
Montréal, QC, H1N5L5
www.medicalspamontreal.com
514-998-0998 ext.2

5725, avenue De Monkland
Montréal, QC, H4A1E7
www.911slim.com
514-998-0998 ext.1

10-A Salaberry Sud Ave,
Chateauguay, QC, J6J5E8
www.medicalsparivesud.com
514-998-0998 ext.3

Весенние скидки 2021!

УХОД ЗА ЛИЦОМ

Процедура Scarlet SRF

- Область вокруг глаз:
1 процедура – \$ 499;
4 процедуры – \$ 1499;
- Для всего лица:
1 процедура – \$ 899;
4 процедуры – \$ 2400;
- Пакет: лицо + шея + двойной подбородок. 1 процедура – \$ 1199.

ИНЪЕКЦИИ

- Ботокс – 30 единиц по \$ 240;
- Инъекция с гиалуроновой кислотой (0,5) – от \$ 280;
- Инъекция с гиалуроновой кислотой (1 мл) + 20 единиц ботокса за \$ 550;
- Гиалуроновая кислота (1 мл) 2 шприца за \$ 900;
- Процедура Profound: 2 зоны за \$ 2450;

- Полное удаление двойного подбородка:
2 процедуры Belkya + 2 процедуры Coolsculpting + 1 процедура Scarlet за \$ 2500;
- Лифт-массаж: 5 процедур за \$ 299;
- Микроукальвание + коллагеновая маска:
3 процедуры за \$ 749;
- Фотоомоложение: 4 процедуры за \$ 399;
- Европейская процедура для лица:
3 процедуры за \$ 210;
- Микродермабразия + кислородная инфузия:
3 процедуры за \$ 299;
- Шелковый пилинг: 2 процедуры за \$ 240;

ПРОЦЕДУРЫ FOTONA

- Fotona Smooth Lifting:
3 процедуры за \$ 390;
- Подтяжка кожи Fotona:
3 процедуры за \$ 390;
- Fotona Acne: 3 процедуры за \$ 390;

- Fotona 2D: 3 процедуры за \$ 690;
- Fotona 3D: 3 процедуры за \$ 950;
- Fotona 4D: 1 процедура за \$ 430;
или 3 процедуры за \$ 1150;
- Fotona Micro Laser Peel:
1 процедура за \$ 200;
или 3 процедуры по \$ 500.

ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ ТЕЛА

- Coolsculpting: 4 цикла за \$ 2350
+ 1 процедура Hot Sculpting БЕСПЛАТНО
- Шведский массаж:
4 процедуры по \$ 300;
- Инфракрасная сауна или сауна-одеяло + лечебная грязь для похудения:
2 процедуры за \$ 199;
- SlimWave: 5 процедур за \$ 325;
- 5 липомассажей и 5 липолазеров за \$ 575;
- 10 липомассажей за \$ 650;
- Диодная лазерная эпиляция всего тела за \$ 1500 (8 сеансов).

Только сертифицированные специалисты
Только разрешенные Минздравом Канады препараты
пн.-пт. 8:00-21:00; сб. 8:00-18:00



ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ www.911spamedical.com 514.998.0998, 514.558.1571

CENTRE DENTAIRE

Wilderton

DEPUIS 2002
SINCE 2002

Все виды стоматологических услуг для взрослых и детей

Принимаются все виды страховок и Welfaire
Говорим по-русски

Dr. Igor Nemirovski, DDS - MMSI, Moscow / Russia /
University of Western Ontario, London / Canada /
Dr. Iura Nemirovski, DDS - American Board Certified / U.S.A. /

2615 VAN HORNE, SUITE 202A, MONTREAL, QC, H3S 1P7

CDENTAIREW@YAHOO.CA **514-733-6161**

Церковь Святая Троица
объединилась с Евангельской
Пятидесятнической Церковью и
сменила адрес и свое название

**ЕВАНГЕЛЬСКАЯ
ПЯТИДЕСЯТНИЧЕСКАЯ
ЦЕРКОВЬ**
(EVANGELICAL PENTECOSTAL CHURCH)

СЛУЖЕНИЯ:
ВОСКРЕСЕНЬЕ - 11:00, СРЕДА - 19:00.
5116 RUE SAINT-URBAIN,
MONTREAL, QC H2T 2W5
Т. 514 6794551
ПАСТОР Вячеслав Седелников
Мы рады встрече с вами!

Прогноз погоды. МОНРЕАЛЬ. 21 мая – 27 мая 2021г.

Пт 21.05 ☀️ +29	Сб 22.05 ☁️ +25	Вс 23.05 ☁️ +20	Пн 24.05 ☀️ +17	Вт 25.05 ☁️ +24	Ср 26.05 ⚡️ +26	Чт 27.05 ☀️ +19
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

О ЧЕМ ПИШУТ.



Канадская вакцина проходит клинические испытания

В Канаде была создана вакцина от коронавируса, состоящая из вирусоподобных частиц растительного происхождения.

На этой неделе опубликованы промежуточные результаты фазы 1 и фазы 2 клинических испытаний вакцины против COVID-19, разработанной компанией Medicago. В первой фазе клинических испытаний оценивались безопасность, переносимость и иммуногенность двухдозовой схемы вакцинации CoVLP. В испытаниях приняли участие 180 добровольцев в возрасте 18–55 лет. После вакцинации регистрировались легкие и умеренные побочные явления.

А сразу после получения второй дозы вакцины количество антител в крови у большинства выбранных добровольцев было увеличено в десять раз. Этот показатель намного выше, чем в плазме

крови переболевших коронавирусом.

«Мы очень рады видеть настолько хорошие результаты второй фазы. Две дозы вакцины с адъювантом индуцировали мощный нейтрализующий антительный и клеточный иммунный ответ у всех участников, независимо от возраста, —отмечает Натали Лэндри, исполнительный вице-президент Medicago по научным и медицинским вопросам. — Эти результаты дают нам уверенность в успешности третьей фазы».

Разработкой «растительной» вакцины занимались канадские молекулярные биологи под руководством профессора университета Макгилла в Монреале Брайана Уорда. Производить её можно при помощи генно-модифицированных растений.

Строительной
компании
ТРЕБУЮТСЯ
работники
с опытом работы.
438-777-8303
Евгений



Avia Voyages
17 лет в бизнесе

**НЕ ИЩИТЕ БОЛЬШЕ – ВЫ НАШЛИ!
ВАШЕ АГЕНСТВО AVIA VOYAGES!**

ХВАТИТ МЕЧТАТЬ – ПОРА ОТДЫХАТЬ!

ГАРАНТИРУЕМ МИНИМАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ! ДЕЛАЕМ СКИДКИ! ДАРИМ ПОДАРКИ!

- Авиабилеты. Горящие путевки.
- Туры на любой вкус. Круизы. Визы в Россию.
- Страховки для вас и ваших родных.
- Организация свадеб и свадебных путешествий в тёплых странах.

(514) 284-4400
410 RUE ST-NICOLAS, SUITE 245, MONTREAL, H2Y2P5

AGENCE@AVIAVOYAGES.CA | WWW.AVIAVOYAGES.CA

Ирина добавочный 1
Света добавочный 4
Вили добавочный 2
Мара добавочный 3
Ольга добавочный 5

О ЧЕМ ПИШУТ.

МИРОВЫЕ СМИ - НЕДЕЛЬНЫЙ ОБЗОР



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

Süddeutsche Zeitung

1

Почему Байден отказывается от санкций против «Северного потока-2»

20 мая 2021 г.

Принимая решение об отказе от санкций против «Северного потока-2», президент США Байден взвесил все за и против. Мог ли он принять другое решение?

Le Figaro

2

Страны Арктики объединились перед лицом растущих температур и трений

20 мая 2021 г.

Восемь приарктических стран встречаются в Исландии на Арктическом совете с намерением мирного сотрудничества. Форум призван способствовать диалогу, несмотря на то, что Арктика превратилась в зону растущей геополитической напряженности.

Le Figaro

3

Действительно ли у ВОЗ есть возможности для расследования происхождения вируса Covid-19?

20 мая 2021 г.

После трех миссий ВОЗ происхождение вируса Covid-19 по-прежнему не известно. Но действительно ли ВОЗ не хочет проводить расследования или же государства-члены не хотят предоставлять ей такую свободу?

Le Monde

4

Иранское ноу-хау на службе палестинских группировок в секторе Газа

19 мая 2021 г.

За последние годы ХАМАС не только преуспел в восстановлении своего ракетного арсенала, но и повысил свой военный потенциал. Усилия для этого в течение многих лет прилагал Иран.

Neue Zürcher Zeitung

5

В Швеции набирают популярность обязательные занятия спортом на работе - а лентяям платят меньшую зарплату

19 мая 2021 г.

В Швеции все больше компаний пытаются привлечь своих сотрудников - более или менее добровольно - к здоровому образу жизни. Это вызывает не только энтузиазм, но и критику по поводу растущего вмешательства работодателей в личную жизнь сотрудников.

Le Temps

6

Чтобы предотвратить будущие пандемии, нужно заботиться о качестве воздуха в помещении

18 мая 2021 г.

Очевидно, что важную роль в распространении пандемии играет заражение аэрозольным путем в замкнутых пространствах. Поэтому так важно принимать меры по сокращению количества содержащихся в воздухе болезнетворных микроорганизмов.

Les Echos

7

Арктика усиливает напряженность в отношениях между Россией и США

19 мая 2021 г.

Москва хочет обозначить свою территорию на Крайнем Севере. Встреча министров иностранных дел России и США в Исландии обещает быть напряженной, и Сергей Лавров прибыл в Рейкьявик, чтобы действовать в однозначно агрессивной манере.

Slate.fr

8

Можно ли пить алкоголь после вакцинации? И другие не такие уж безобидные вопросы

18 мая 2021 г.

Почему лучше избегать солнечных ожогов перед вакцинацией и какую руку выбрать для прививки? Издание дает несколько советов о максимальной эффективности вакцины и о том, как лучше всего контролировать возможные легкие побочные эффекты.

Daily Mail

9

Чего хотят женщины? В вопросе сексуальной привлекательности для них важнее возраст, доход и характер, а для мужчин - внешность

20 мая 2021 г.

Чего хотят женщины? Это вопрос, который озадачивает мужчин не первый год. И вот новое исследование выявило, что именно женщины ранжируют как самое важное, когда речь идет о сексуальной привлекательности, а также каковы приоритеты мужчин.



ХОТИТЕ ЗНАТЬ ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ МИРА, МОНРЕАЛЯ, КВЕБЕКА?
wemontreal.com
ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!



Все мы хотим знать больше о вакцинации против COVID-19



ДЛЯ ЧЕГО НЕОБХОДИМА ВАКЦИНАЦИЯ?

Она защищает от COVID-19 и помогает не заболеть. Независимо от того, что многие люди переносят инфекцию в легкой форме, некоторые могут умереть от COVID-19 или приобрести проблемы с сердцем или легкими, включая пневмонию. Также может быть поражена нервная система.

Продолжайте соблюдать меры предосторожности!

COVID-19 сохранится в ближайшие месяцы, пока подавляющее большинство населения не будет вакцинировано.



Соблюдайте социальную дистанцию



Защищайте лицо



Кашляйте в рукав



Мойте руки

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

☎ 1 877 644-4545



Bâtir la valeur réelle dans l'immobilier

Адриана Матару

БРОКЕР НЕДВИЖИМОСТИ

514-831-5874

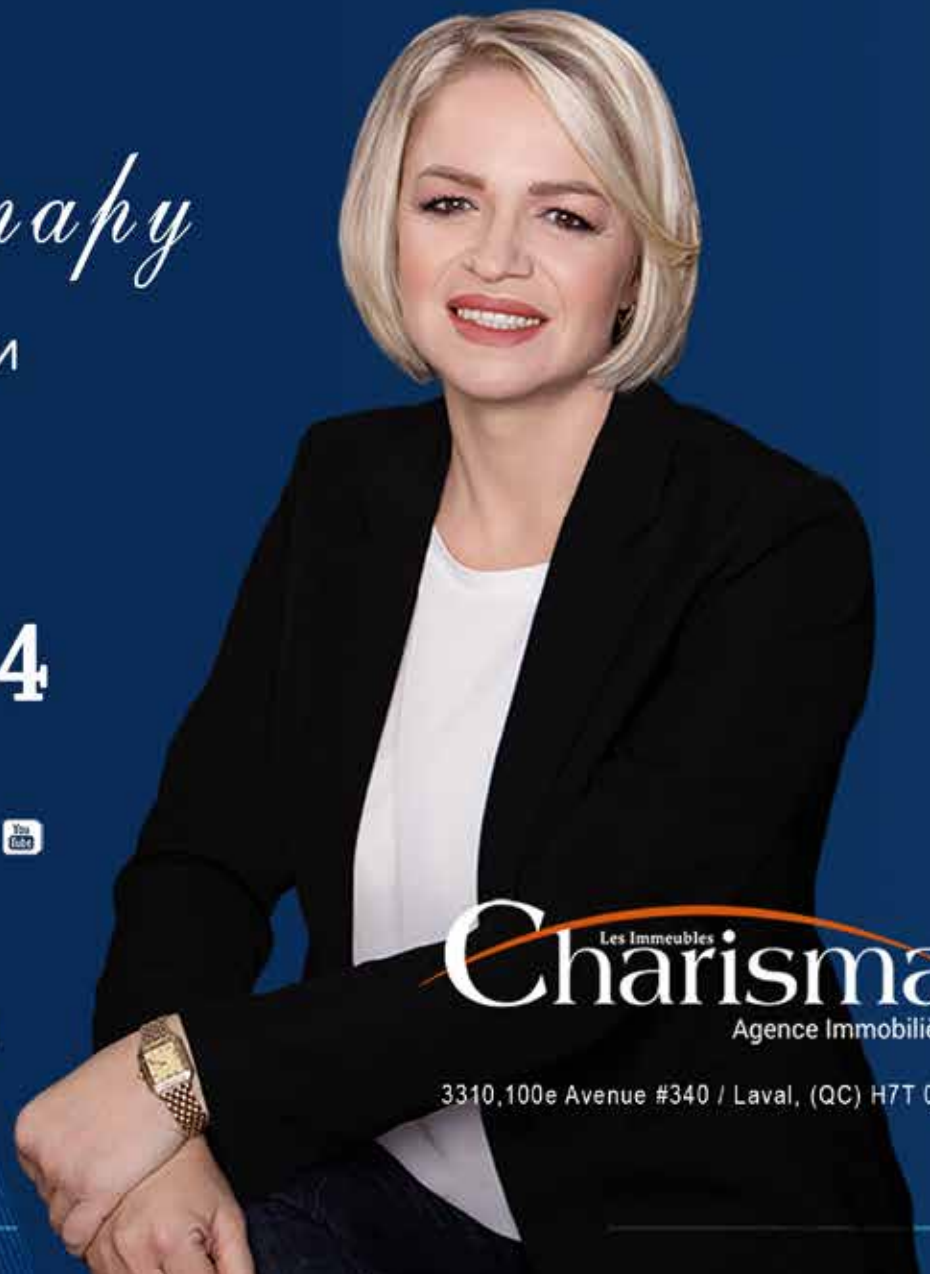


immotataru@gmail.com

LICENCE RBQ: 5789-9387-01

Les Immeubles
Charisma
Agence Immobilière

3310, 100e Avenue #340 / Laval, (QC) H7T 0J7



РЕСТОРАН

La Georgia რესტორანი

грузинская и русская кухня

Меню состоит из самых вкусных и самых интересных блюд Европы, Закавказья и Азии в том числе:
Хачапури, Шашлыки, Аджабсандал, Долма, Чахохбили, Хинкали, Харчо, Цыплята табака

**Во время пандемии
мы готовим блюда
на вынос**

Uber
Eats

**Предварительный заказ
обязателен!**

(514) 482-1881

Мы всегда вам рады!

5112 boul. Décarie,
Montreal, QC, H3X 2H9
 SNOWDON



Resto Georgia Montreal

СЕРВИС от Канадской Медиа Группы



**ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ПРОДВИЖЕНИЕ
И РАСКРУТКА ВАШЕГО БИЗНЕСА
В СОЦСЕТЯХ!**

514-909-6446

**ДОВЕРЬТЕ ПРОДВИЖЕНИЕ ВАШЕГО БИЗНЕСА
ПРОФЕССИОНАЛАМ!**

Исаак Ньютон:

Известный и неизвестный гений

Исаак Ньютон... А что вы знаете о нем, кроме рассказа о упавшем на голову яблоке? Да практически ничего, верно? Тогда это легко исправить! Читайте, запоминайте, при случае – расскажите окружающим!

Итак, мало кому известно, что отец учёного не дожил до его рождения, а сам маленький Исаак родился недоношенным. Родственники долго боялись, что он не выкарабкается, и поэтому даже не хотели его поначалу крестить. Но Богу был угоен сей мальчик на земле, и он справился.

*** **

Своё имя получил в честь усопшего отца, такая была тогдашняя традиция.

*** **

На протяжении всей жизни Ньютон считал, что ведёт свой род от шотландских дворян. Но каково было бы его разочарование, ежели бы он узнал, что современные исследователи установили, что его предки были крестьянами. Мелочь, а неприятно...

*** **

По воспоминаниям современников можно узнать и то, что в детстве Исаак почти ни с кем не общался, проводя время за чтением или мастера самодельные игрушки. Ещё будучи ребёнком, он соорудил водяные часы, которые так точно отмеряли времени, что вскоре вся семья стала активно их использовать. И несмотря на это, в школу юный Ньютон отправился в 12 лет, но спустя 4 года ему пришлось вернуться к матери, с которой возник конфликт: она хотела, чтобы сын вёл хозяйство, его же не интересовало ничего, кроме книг.

Более того, в юности он даже писал стихи. И несмотря на козни матери, когда Исааку было 18 лет, он успешно окончил школу и поступил в университет Кембриджа, уже тогда очень знаменитый.

*** **

В университете учился на «бюджетной форме обучения» — за учёбу он не платил, но был обязан отрабатывать его трудом на благо учебного заведения.

*** **

Всю жизнь Ньютона вдохновляли великие умы прошлого — Декарт, Галилей и Кеплер. Многие его работы основаны на их трудах.

*** **

В 23 года уже был гениальным математиком, совершившим ряд важнейших открытий. Именно Ньютон первым доказал, что белый цвет является результатом смешения других цветов спектра. Но самым значительным открытием в биографии Исаака Ньютона является гравитация, точнее, само её понятие. Правда, вопреки распространённой мифу, яблоки ему на голову не падали. Хотя история придумана интересная.

*** **

Когда он был молод, в Англии разразилась



эпидемия чумы, в одном лишь Лондоне унесшая жизни пятой части населения. Кто знает, где бы была сейчас наука, если бы Исаак Ньютон тогда стал жертвой болезни?

Многие открытия Ньютона были опубликованы спустя десятки лет после того, как были сделаны. Сам он утверждал, что не спешит с публикациями, так как это неизбежно увеличит его популярность и круг знакомых, в то время как ему этого совсем бы не хотелось.

*** **

Написанная Исааком Ньютоном в начале 18-го века книга «Оптика» стала основой всей этой области физики на ближайшую сотню лет. За вклад в развитие науки английская королева произвела Ньютона в рыцари.

*** **

При жизни Исаак интересовался алхимией, как и многие учёные того времени. Правда, результаты своих изысканий в этой области он не публиковал. При этом около 10% книг в его обширной личной библиотеке были посвящены именно алхимии.

*** **

С Кембриджским университетом Ньютона связывало 30 лет жизни, и он долгое время был преподавателем, правда, судя по известной информации, не очень хорошим. Лекции его популярностью не пользовались. Не все ученые могут учить, и это многократно доказано. Некоторые должны посвятить себя исключительно исследовательской деятельности. Именно на ее поприще можно себя реализовать куда лучше, чем за кафедрой.

*** **

Будучи членом палаты лордов, Ньютон исправно посещал её заседания, но при этом всегда молчал. В первый раз, когда он на них заговорил,

он просто попросил закрыть окно, чтобы не было сквозняка.

*** **

Уже на закате жизни Ньютон писал некую богословскую книгу, называя её главным трудом своей жизни. Она так и не увидела свет, сгорев при пожаре в его доме.

*** **

Именно Ньютон придумал делать края монет ребристыми, чтобы мошенники не могли срезать с них кусочки металла. Технология используется и по сей день, правда, уже скорее по традиции.

*** **

Великий учёный слегка заикался, когда говорил. Этот дефект речи вообще почему-то часто встречается среди особенно умных людей. К примеру, Дарвин и Аристотель также заикались.

*** **

Именно он, кстати, описал 7 цветов радуги, как основные цвета спектра. Причём сначала их было 5, но потом он добавил ещё 2.

*** **

А знаете ли вы, что на первом логотипе компании Apple был изображён Ньютон, сидящий под яблоней, на которой висит знаменитое яблоко, якобы упавшее ему на голову. В итоге от использования этого логотипа отказались, так как в нём было чересчур много мелких деталей.

*** **

Несмотря на слабое здоровье в детстве, с чего, собственно мы и начали, Ньютон окреп с годами прожил целых 84 года. Для тех лет – весьма значительный период времени. Но, к сожалению, он никогда не был женат, и не оставил после себя потомства. Зато оставил неоценимые труды и открытия, без которых немислим прогресс всего человечества.

15 ЛЕТ ВМЕСТЕ

АКЦИЯ
ОТ РУССКОГО ТВ

ТАРИФ ЮБИЛЕЙНЫЙ
за \$15/мес

200+ КАНАЛОВ МЕГА ТВ ПРЕМЬЕРЫ КИНО КЛАССИКА

+1(855) 251 65 45
etvnet.com

Подпишитесь на 10 месяцев и получите 2 месяца в подарок

И всё только начинается...

etvnet

ESSOR ASSURANCES **СТРАХОВАНИЕ**

60 ЛЕТ НА РЫНКЕ!

Ваш брокер
Габриела МАСТЕРОВА
gabriela.masterova@essor.ca

ДОМА
АВТОМОБИЛИ
ИМУЩЕСТВО

БОЛЕЕ 14 ФИЛИАЛОВ В КВЕБЕКЕ

(514) 457-5000 ext. 30162 www.essor.ca

Precious memories

Ювелирные изделия компаний - банкротов

до **50%** скидка

Принимаем ювелирные изделия на починку и реставрацию

514-284-7377 (обратитесь к Олегу).
Договоритесь пожалуйста о встрече заранее
1410 Stanley st. # 412

CANADA TOUR

Индивидуальные туры по Канаде
МОНРЕАЛЬ, ТОРОНТО, КВЕБЕК, ВАНКУВЕР

canadaguidetour.com | tours@canadaguidetour.com | 514-659-8459 | 410 St-Nicolas, suite 245

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

ЛЮБЫЕ КОМПЬЮТЕРНЫЕ УСЛУГИ!
БЫСТРО, ЭФФЕКТИВНО И НЕДОРОГО!

Компания **ARTECH**
 предлагает услуги
 по ремонту, настройке
 и продаже компьютеров

- выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт
- настройка быстродействия и чистка от вирусов
- продажа ноутбуков, PC и комплектующих
- установка, настройка и поддержка сетей

514 295-2099 /Тигран/

АВТОМАСТЕРСКАЯ

393B Norman
 Lachine, QC H8R 1A3

Maxel
 AUTO

COMPLETE AUTO REPAIR SERVICE

514-993-5227 | 514-431-6636

Гарантия на работу и запчасти

ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!
www.all.wemontreal.com

БИЗНЕС-КАТАЛОГ
all MONTREAL

ВСЕ БИЗНЕСЫ МОНРЕАЛЯ В ЭЛЕКТРОННОМ БИЗНЕС-КАТАЛОГЕ

A L L . W E M O N T R E A L . C O M

ФОТООБОИ НА ЗАКАЗ

ВЫ ЗАДАЁТЕ РАЗМЕР
 ВЫ ВЫБИРАЕТЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ

Более **30** вариантов текстур

Выбор изображений на **www.Shutterstock.com**

Заказы по тел.: **(514) 803-4791 ; (514) 804-9883 Александр**

НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ

Favorite Design

ГАРАНТИЯ 15 ЛЕТ

- водонепроницаемые
- пожароустойчивые
- не требуют ухода
- не трескаются
- широкая цветовая гамма

514-803-4791
514-804-9883

www.favoritedesign.ca



Мария Золотова

адвокат



- Корпоративное право
- Налоговое планирование
- Контракты
- Общее гражданское право
- Коммерческие и налоговые споры

514-378-6575
(рабочий, доб. 241)

514-965-2254
(мобильный)

4028, rue Wellington, bureau 200
Montréal (QC) H4G 1V3



НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

США ОПРОВЕРГАЮТ ЗАЯВЛЕНИЕ ТРЮДО О ПРИВИВОЧНОМ ТУРИЗМЕ

Во вторник канадский премьер радостно сообщил, что жители приграничных районов могут отправиться в США для получения прививки от COVID-19, если не могут получить ее в Канаде. При этом общественное здравоохранение акцентировало внимание, что разрешение действует только на вакцинацию — после получения заветного укола нужно сразу же вернуться в Канаду, не делая остановок соседней стране.

Южные соседи, однако, были очень удивлены данным заявлением. На следующий же день таможенно-пограничная служба США ответила, что канадцам, надеющимся пересечь границу с единственной целью получить вакцину от COVID-19, будет отказано во въезде. Но они подтвердили, что если человек въезжает в США «по законным причинам», он может попутно получить прививку.

Несогласованность Канады и США сыграла злую шутку с жителем Онтарио. Шон Хортон, 42-летний пилот, попытался пересечь Радужный мост в среду утром, чтобы попасть на вакцинацию. Он записался на прием онлайн в аптеке Нью-Йорка.

«Как пилот, я не могу носить маску в кабине экипажа и не могу дистанцироваться в обществе. Поэтому я подумал о своей безопасности, и понял, более быстрый путь к полной вакцинации — сделать это в Америке», — рассказал он.

Перед поездкой мужчина даже связался с Управлением пограничной службы Канады, сказал, что имеет необходимые документы и получил добро на пересечение границы.

Однако американский офицер сказал ему, что граница открыта только для важных поездов и что вакцинация таковой не является. «Они

даже не хотели заглянуть в мою медицинскую справку», возмущается пилот.

В Управлении пограничной службы Канады сообщили, что они «работают в тесном сотрудничестве, чтобы внедрить и ввести в действие меры, рекомендованные Агентством общественного здравоохранения Канады».



КАНАДА ПРИНЯЛА НОВЫЕ ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ ВАКЦИНЫ PFIZER

Министерство здравоохранения Канады ошарашило новым заявлением. Теперь прививочные центры Канады могут хранить Pfizer «при обычных температурах охлаждения (от 2 до 8 по Цельсию) в месте использования в течение одного месяца».

«Это изменение означает, что для вакцины Pfizer-BioNTech будет доступно больше вариантов хранения, что обеспечит большую гибкость в планах распространения», — заявили в федеральном ведомстве.

[Более подробно здесь](#)

ЦЕНТР ВАКЦИНАЦИИ НА ТРАССЕ «ФОРМУЛЫ-1»

29 и 30 мая площадка будет зарезервирована для велосипедистов, которые смогут подъехать и получить дозу вакцины Pfizer, с 10 утра до 4 часов дня. В следующие два выходных водители также могут приехать на вакцинацию по тому же графику.

Обычно в это время года загоны и гаражи, ведущие к гоночной трассе Жиля Вильнева, были заполнены водителями, механиками и одними из самых быстрых автомобилей в мире.

Но начиная с субботы и в течение трех выходных в защищенной зоне рядом с трассой будет проходить гонка другого рода: гонка за иммунитетом. Вдоль трассы будет вводить вакцины против COVID-19 со скоростью почти 200 единиц в час. Это вторая клиника в Монреале: другая открылась в понедельник в аэропорту Трюдо и может вакцинировать до 4000 человек в день.

«У нас есть цель завершить первую дозу вакцинации к 24 июня, так что это нововведение поможет нам ее достичь», — сказала Мари-Эв Брюнель, директор по вакцинации CIUSSS Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal.

29 и 30 мая площадка будет зарезервирована для велосипедистов, которые смогут подъехать и получить дозу вакцины Pfizer, с 10 утра до 4 часов

дня. В следующие два выходных водители также могут приехать на вакцинацию по тому же графику. Организаторы планируют создать на трассе праздничную атмосферу с диджеями, играющими популярные мелодии, автомобилями Гран-при, украшающими пространство трассы и проекциями прошлых гонок. Предполагается открыть 16 полос для велосипедов и 20 для автомобилей, на которых будут работать 60 человек, в том числе инъекторы, врачи и медсестры.

Клиника вакцинации на популярной трассе стала возможной из-за отмены гонки Гран-при в этом году и предложения президента Канады Формулы-1 Франсуа Дюмонтье предоставить участок в аренду провинции. Те, кто прибывает на автомобиле, должны записаться на прием на сайте вакцинации провинции: clicsante.ca. Любый, кто приезжает на велосипеде, может сделать прививку по предварительной записи или без нее.

Выступая перед журналистами, министр здравоохранения Кристиан Дюбе сказал, что он очень надеется, что Монреаль сможет стать одним из регионов, который перейдет от красного к оранжевому статусу за две ближайшие недели. Во вторник премьер-министр Квебека Франсуа Лего заявил, что он ожидает, что большинство регионов будут иметь право на отмену ограничений. «Мы сказали, что большинство регионов могут перейти от красного к оранжевому статусу, и одна из причин, по которой я оптимистично отношусь к Монреалу, заключается в том, что, похоже, большинство людей следуют рекомендациям, установленным департаментом здравоохранения провинции», — сказал Дюбе. «Я прошу их продолжать следовать правилам.»

Он добавил, что он также оптимистичен в прогнозе, что провинция достигнет своей цели вакцинации в 75% квебекцев двумя дозами к концу августа.

НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «МОНРЕАЛЬСКАЯ: ЗАПАД-ВОСТОК»

МОНРЕАЛЬСКИЙ МОСТ ИЛЬ-О-ТУРТ ЗАКРЫТ ИЗ-ЗА АВАРИЙНОГО СОСТОЯНИЯ

В четверг 20 мая днем совершенно неожиданно министр транспорта Квебека сообщил об остановке движения на мосту Île aux Tourtes. Шестиполосный путепровод через озеро Дё-Монтань является частью самого быстрого автомобильного маршрута из Монреаля в Оттаву.

«Инженеры решили закрыть мост для безопасности пользователей. Его конструкция небезопасна, — сообщил министр Франсуа Боннардель. — Команды Transport Quebec находятся на месте. Я внимательно слежу за ситуацией. Вскоре бы объявим примерные сроки его открытия».

Существует версия, что землетрясение, пробежавшее по Монреалю на этой неделе, могло повредить мост, однако представитель «Транспорта» опровергает эту теорию.

«Между этими двумя событиями нет никакой связи, — сообщили в компании. — Этот мост уже находится в состоянии ремонта, месяцы, годы на

долгосрочном обслуживании». Сегодня работающие на мосту бригады обнаружили очередную неполадку, и для полноценной диагностики проблемы и для обеспечения безопасности посчитали нужным перекрыть движение по мосту.

Министр транспорта обещает дать пресс-конференцию в пятницу утром и более подробно объяснить ситуацию. Вопрос о капитальном ремонте моста, построенного в 1966 году, уже не первый год стоит на повестке дня. Мост относится к «критически важной инфраструктуре Квебека, которая является частью стратегической дорожной сети», и по нему каждый день проезжает более 80 тысяч машин, в том числе 9 тысяч грузовиков.



ПЛОХАЯ НОВОСТЬ

Еще одна женщина убита в Монреале

Инцидент произошел в жилом комплексе на Adalbert Avenue, недалеко от угла Earle Road.

Полиция Монреаля получив звонок в понедельник, 17 мая, незадолго до полуночи, приехав на место, обнаружили мертвую 36-летнюю женщину в квартире в Кот-Сен-Люке.

Представители SPVM говорят, что на теле были зафиксированы травмы в верхней части, нанесенные острым предметом. 35-летний мужчина, бывший там же, находится под стражей, и ожидается, что следователи встретятся с ним сегодня.

Инцидент произошел в жилом комплексе на Adalbert Avenue, недалеко от угла Earle Road. По информации Urgences-Santé, полицейские по прибытии обнаружили также детей в данной квартире.

Жертва стала 11-й женщиной, которая была убита в Квебеке в 2021 году.

ХОРОШАЯ НОВОСТЬ

Квебекская корпорация будет выплачивать премии вакцинированным сотрудникам

В пятницу 14 мая компания DLGL Technologies Corp. из Бленвилля, которая предлагает кадровые ресурсы и услуги программного обеспечения для расчета заработной платы для крупного и среднего бизнеса, объявила о программе стимулирования. Сотрудник, предъявивший доказательства получения первой дозы вакцины от COVID-19, получает 1250 долларов, плюс еще столько же после второй прививки.

Президент компании Жак Генетт говорит, что его сотрудники «хотят внести свой вклад в создание безопасного общества для всех и снизить нагрузку на систему здравоохранения. Мы хотим как можно скорее создать условия для возвращения в нашу штаб-квартиру в Бленвилле».

На данный момент компания нанимает персонал, и предложение также распространяется на новых сотрудников компании.

Все новости
«КАНАДА - КВЕБЕК - МОНРЕАЛЬ»
читайте на сайте www.wemontreal.com

КВЕБЕК МЕНЯЕТ ПРАВИЛА ПОСЕЩЕНИЯ ДОМОВ ПРЕСТАРЕЛЫХ

Благодаря «прогрессу кампании вакцинации и улучшению эпидемиологической ситуации в нескольких регионах Квебека», министр по делам пожилых людей Маргерит Блейс сообщила, что с пятницы пожилые жители государственных или частных резиденций смогут приглашать к себе вдвое больше посетителей.

По новым правилам в красных зонах можно позвать одного посетителя в помещение, а на улице можно

проводить время аж с тремя гостями. Оранжевые зоны позволяют встретиться с пятью гостями на улице, а в желтой зоне сразу двое гостей могут зайти в помещение, плюс пятеро на улице.

Министр просит жителей домов престарелых «проявить гибкость» при составлении списка гостей, а также напоминает, что предпочтительнее «проводить собрания вне дома с соблюдением медико-санитарных мер».



СПОР МЭРОВ: ЧЬЯ ВОЗЬМЕТ?



Мэр Торонто Джон Тори сообщил о том, что он заключил пари с мэром Монреаля Валери Плант на исход серии первого раунда плей-офф Кубка Стэнли между командами из их городов.

«Впервые за 42 года «Торонто» и «Монреаль» встречаются в плей-офф Кубка Стэнли. Рад заключить пари с мэром Монреаля Валери Плант», — написал Тори в «Твиттере».

Сообщается, что каждый мэр пожертвует 500 долларов в благотвори-

тельный фонд своей команды. Мэр проигравшего города пожертвует дополнительно 500 долларов на благотворительность команде-победителю.

Также в мэрию победителя будет отправлено лучшее местное пиво и продукты. Мэр, проигравший пари, должен будет поднять флаг победившей команды над зданием администрации.

Первый матч между «Торонто Мэйпл Лифс» и «Монреаль Канадиенс» состоится 21 мая. **Болеем за наших!**



Автор рубрики
Виктория Христова
vitaromaart@gmail.com

МОЙ МОНРЕАЛЬ

Неожиданная Канада

А мы продолжаем путешествовать по нашей такой большой и такой неизвестной стране. Интересные места – буквально повсюду, стоит лишь присмотреться! Давайте узнавать Канаду вместе!

Продолжение, начало в №№1-20, 2021

КАНАДСКИЙ МУЗЕЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА



Канадский музей прав человека в Виннипеге является первым в мире музеем, посвященным истории и пониманию прав человека. Еще до своего открытия он стал причиной множества дискуссий. В 2000 году ныне покойный Израиль Аспер, канадский медиамагнат из Виннипега, предложил создать музей, в котором будут изучаться права человека во всех проявлениях, начиная от обычных школьных конфликтов до геноцида. Он выделил на проект 20 миллионов долларов из своего семейного фонда, а в 2003 году к участию в проекте присоединились правительство Канады, провинция Манитоба и город Виннипег. Строительство началось в 2009 году, а официальное открытие музея состоялось 19 сентября 2014 года. Это был первый национальный музей, созданный в Канаде с 1967 года, и первый за полвека национальный музей, построенный за пределами столицы. На открытии присутствовало несколько групп активистов, что неудивительно: музей сопровождали скандалы еще до того, как был заложен первый камень, поскольку археологи обнаружили на месте строительства более 400 000 артефактов, некоторые из которых датируются 1100 годом нашей эры. Против возведения музея на площади столь богатой артефактами древних культур выдвигалось множество возражений. При этом некоторые утверждали, что вся территория была захоронением аборигенов. Но более 50 отдельных раскопок начиная с 1950-х годов не обнаружили человеческих останков – лишь множество артефактов. Контраргументы сторонников строительства подтвердились, и проект был реализован. Открытие музея вызвало новые споры. Десять его основных галерей посвящены ряду тем, связанных с правами человека, включая «Перспективы коренных народов», «Путешествие по Канаде» и «Изучение холокоста». Но наличие отдельных галерей, посвященных холокосту и преследованию аборигенов в Канаде, не устраивало определенные группы, такие как «Конгресс украинцев Канады», «Канадцы за просвещение о геноциде» и «Германо-канадский конгресс». Эти и другие ассоциации утверждали, что не следует уделять особого внимания двум нарушениям прав человека по сравнению с другими, указывая на такие

исторические события, как украинский голод 1932 года и интернирование украинцев и других европейцев в канадских лагерях в период с 1914 по 1920 год, которые представлены в музее, но не в виде отдельных галерей. Споры по поводу содержания музея продолжаются и сегодня. Тем не менее, несмотря на разногласия, музей в целом считается успешным. Помимо информативных и масштабных экспозиций, не стоит забывать о его уникальной архитектуре. Канадский музей прав человека был спроектирован американским архитектором Антуаном Предоком, который черпал вдохновение в пейзажах Канады. Он определенно не сдерживался при описании своего видения: «Вырезанные в земле и растворяющиеся в горизонте Виннипега абстрактные эфемерные крылья белого голубя обнимают мифическую каменную гору из известняка Тиндала возрастом 450 млн лет. Это сооружение является вневременной достопримечательностью для всех народов и культур – символическим видением из льда, облаков и камня на поле с нежной травой». Даже если забыть о ледяных видениях и голубях, это, безусловно, впечатляющее здание. Внутри оно спроектировано так, чтобы посетители отправлялись в своеобразное путешествие. Поднявшись по лестнице из темного камня, посетители попадают в Большой зал, призванный вызвать мысли о древних народных собраниях. Затем гости проходят через Сад Созерцания и поднимаются в Башню Надежды, с которой открывается панорамный вид на город и его окрестности.

ШРИ СВАМИНАРАЯН МАНДИР В ТОРОНТО



Шри Сваминараян Мандир в Торонто — это первый в Канаде резной индуистский храм из камня и мрамора, построенный в соответствии с древними индийскими принципами. Эта традиция насчитывает много тысячелетий. Потрясающий храм создает атмосферу мистической красоты и духовной сущности Индии в Северной Америке. Мандир (индуистское место поклонения) в Торонто вырезан полностью из белого мрамора и известняка. Храм был построен с использованием традиционных инженерных принципов Индии. При строительстве не использовалась сталь

и гвозди, а также не применялось армирование из железных материалов, даже в фундаменте. Храм был изготовлен 1 800 мастерами в индийском Раджастхане, а затем переправлен в Канаду. 24 000 каменных изделия ручной работы были собраны 101 ремесленником-добровольцем из Индии, которые жили на стройке в Торонто в течение двух лет. Используя строительные технологии, которые передавались индийскими мастерами из поколения в поколение, добровольцы построили храм из более 2700 м³ камня. Было использовано 2638 тонн турецкого известняка, 2260 тонн каррарского мрамора и 1484 тонны индийского розового песчаника. Камень переправлялся в Канаду в контейнерах весом до 5,6 тонн. Среди многих впечатляющих черт мандира — 340 столбов, из которых 112 имеют сложную резьбу, 132 арки и ряд куполов, вершин и каменных коронок. Храм является действующей зоной медитации, поэтому от посетителей требуется соблюдать тишину во время посещения здания. Туристы могут присутствовать при проведении нескольких ежедневных ритуалов, таких как Аarti и Абхишек. Комплекс включает в себя хавели со сложной резьбой, который изготовили вручную из бирманского тика. Хавели — это внутренний двор с вестибюлем, в котором находятся сотни резных фигур музыкантов, поэтов и танцоров. Деревянные колонны и панели изображают сотни танцующих павлинов, цветов лотоса и королевских слонов. Храм является постоянным местом проведения выставки «Понимание индуистской дхармы», которая демонстрирует посетителям богатое наследие Индии. Мандир в Торонто является частью сети традиционных индуистских храмов, построенных по всему миру, таких как Шри Сваминараян Мандир в Атланте и Шри Сваминараян Мандир в пригороде Чикаго.

АРТ-ПАСТБИЩЕ В КАЛГАРИ



Калгари известен своей жизнью в стиле вестерн. История города пестрит ранчо, ковбоями и родео, не говоря уже о том, что он является крупнейшим поставщиком говядины в Канаде — все это и дало ему прозвище «Каутаун» или «Коровий город». Однако коровьи статуи появились здесь несколько позже. На пороге нового тысячелетия,

Продолжение на следующей странице

НЕОЖИДАННАЯ КАНАДА

Продолжение, начало на предыдущей странице

Подготовлено Викторией Христовой

в 2000 году, благотворительная творческая организация провела большую весёлую инсталляцию в городе, усеяв центр Калгари колоритными статуями коров в натуральную величину. Проект, названный «Коровье искусство», отсылал к прошлому Калгари, и потому вызвал бурю эмоций и любопытства среди жителей. Коровьи статуи сделаны из литого стекловолокна, достигают 1 м в высоту и 2 м в длину, а весят более тонны. Изначально их создавали белыми, затем поштучно продавали компаниям и отдельным лицам за 5000 долларов, параллельно сотрудничая с художниками, которые придавали им уникальный дизайн и насыщенные цвета. В то время насчитывалось 125 дизайнерских коров — они стояли чуть ли не на каждом углу городского центра. Позже необычные статуи были проданы на аукционе, что принесло более 1,2 млн долларов канадским и американским благотворительным организациям. На сегодняшний день практически все коровы принадлежат собственникам, но 17 из них, названных именами вроде «Чавк-Чавк» и «Полуночная ковгёрл», пасутся на «арт-пастбище» возле крытой стоянки автомобилей Сентениал.

ИСПРАВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР БЕРУОШ



Исправительный центр Беруош открыл свои двери в 1914 году. За эти годы вокруг него возникло целое поселение, построенное заключёнными для размещения примерно 1 000 местных жителей, которые работали в тюрьме и на ферме при ней. Но содержание исправительного центра обходилось слишком дорого, что и привело к его закрытию в 1975 году. Сегодня здание из красного кирпича оставлено прозябать, привлекающая горстку авантюрных туристов. Ветхие залы исправительного центра покрыты шелушащейся краской и граффити, битым стеклом и ползучими сорняками. Мох, ржавчина и молчание уже давно царят в этой некогда процветающей тюрьме и окружающем её поселении, ныне оставленных прозябать в холодном климате Онтарио. В Беруоше содержалось от 180 до 820 заключённых. Когда к изолированной тюрьме было проведён участок шоссе № 69, вокруг учреждения образовалось целое поселение из тюремных работников и вспомогательного персонала. Заключённые построили церковь и почтовое отделение, ателье и мастерскую по ремонту обуви. Один из арестантов управлял местной парикмахерской, иногда брея своих собственных тюремных охранников опасной бритвой. На тюремной ферме заключённые выращивали свежие фрукты и овощи, держали скот на мясо и пекли хлеб для продажи в местном продуктовом магазине. Они рубили деревья для местной лесопилки, из кото-

рых были построены близлежащие здания. Беруош стал почти самодостаточным сообществом, в котором арестанты могли получать образование и изучать различные профессии, в то же время чувствуя себя частью общества, хотя и с некоторыми очевидными ограничениями. В Беруоше содержались только заключённые, совершившие незначительные правонарушения и отбывающие наказание сроком до двух лет. В интервью The Sudbury Star в 2013 году Дейв Уэбб, бывший сотрудник исправительных учреждений, работавший в центре с 1957 года вплоть до его закрытия, назвал тюрьму прекрасным местом: «Никто не подвергался насилию. Если заключённые хотели хорошо проводить время, они могли это сделать, но усложнить работу персонала было для них практически невозможно». Уэбб признал, что несколько заключённых могли считать Беруош «адской дырой». Одним из них был молодой Дэвид Клейтон-Томас, который впоследствии стал ведущим вокалистом американской группы Blood, Sweat & Tears. В своей автобиографии 2010 года Клейтон-Томас писал: «Это был отнюдь не летний лагерь... Все разговоры внутри запрещались, любая попытка общаться наказывалась шлангом с водой под высоким давлением, просунутым через дверной проем и направленным на заключённого». В июле 1974 года министр исправительных учреждений Онтарио Ричард Т. Поттер объявил о закрытии исправительного центра Беруош, проигнорировав мнения охранников, жителей и заключённых. Учреждение было признано слишком дорогим для эксплуатации, и его закрытие сэкономило деньги из бюджета провинции. В 1975 году около тысячи жителей 175 домов поселения были вынуждены покинуть свои жилища. Заключённые были переселены, и Онтарио начал искать альтернативные варианты использования оставшегося тюремного комплекса и 14 000 га земли, которые он занимал. В итоге недвижимость за \$ 1,8 млн приобрело федеральное правительство. Затем часть земли сдали в аренду региональному муниципалитету Садбери для проекта по выращиванию ангорских коз, который оказался огромной тратой денег. В 80-х годах земля была распродана различным предприятиям. Министерство национальной обороны купило большой участок территории для лагерей военной подготовки. Некоторые участки перешли в пользование Министерства природных ресурсов. Министерству транспорта отошли запасы гравия, который был использован в дорожном строительстве. К середине 1990-х годов почти все здания в Беруош были снесены. Среди сохранившихся построек можно выделить главный тюремный комплекс (известный как Камп-Бизон), а также тюремное кладбище, где захоронено от 12 до 20 заключённых, у которых не было семьи, которая могла бы похоронить их в другом месте. 6 августа 2006 года Фонд наследия Онтарио открыл в Беруоше мемориальную доску, знак признания его исторического статуса. Примерно через год было облагорожено кладбище и установлен его указатель.

ТЕАТР «ЗИМНИЙ САД»

В этом театре лиственные растения каскадом опускаются вниз, покрывая потолок завесой флоры. Фрески с картинами природы украшают стены, заставляя зрителей чувствовать себя частью захватывающего приключения в саду. В

1913 году в центре Торонто был построен главный кинотеатр сети магната Маркуса Лоу. В нём сконструировали две отдельные сцены на разных уровнях. На первом этаже располагался театр «Элгин», оформленный в традиционных красных и золотых тонах с классическими деталями интерьера. Но для «Зимнего сада», располагавшегося на семь этажей выше, архитектор решил использовать новые идеи. Стены были расписаны фресками растений, решётками и даже изображением странного фонарного столба, а потолок был покрыт настоящими сухими листьями (всё это первоначально предназначалось для внешней отделки). В рамках этого причудливого фэнтезийного декора освещающие лампы «превратились» в фонари, а колонны — в стволы деревьев. Сама сцена представляла собой небо с нарисованными облаками и подсвеченной Луной. Комплекс первоначально создавался для постановок в жанре водевиль, но к 1920-м годам рост киноиндустрии уменьшил популярность этих эстрадных представлений. Реагируя на снижение количества зрителей, театр «Элгин» был превращен в кинотеатр. В 1928 году, всего после 15 лет работы, двери в «Зимний сад» были просто заперты. Они оставались закрытыми в течение следующих 53 лет. В 1960-х годах театр «Элгин», продолжая обслуживать кинорынок, был оснащён изогнутым экраном «Cinemascope», для установки которого потребовалось снять оперные балконы. Любопытно, что экран так никогда не был использован, а пустую трату просто прикрыли занавесом после того, как владельцы передумали. В 1970-х здание продолжило угасать, и этот когда-то великий театральный комплекс стал самым известным местом показа эротики и порнофильмов. Последним фильмом, показанным в начале 1980-х, стала картина «Что видел шведский дворецкий». В 1981 году на горизонте появилась угроза сноса здания, но вовремя появился Фонд наследия Онтарио, который приобрёл помещения. Специалисты по реставрации и армия добровольцев тщательно восстановили оба театра. Реконструкция включала чистку оригинальной краски с помощью сырого теста и плетение потолка из более чем 5 000 веток бука. Бюджет проведённых мероприятий составил 29 млн \$. Теперь вновь функционирующий театральный комплекс «Элгин и Зимний сад» — это единственный в мире работающий двухуровневый театр эдвардианской эпохи.



7375 Mountain Sights, Montreal, H4P 2A7

ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА METROPOLITAINE

доктор
Камель Шерради



Терапия,
профилактика,
хирургия,
цифровая
радиология,
стоматология,
все
лабораторные
анализы на
месте.

(514) 731-9442
vet.metropolitaine@hotmail.com

ИЗ ЖИЗНИ ЖИВОТНЫХ

Спонсор рубрики: Ветеринарная клиника METROPOLITAINE

ВОРОНА-АЛКОГОЛИК

Шли мы с Колькой шли, шли и птицу нашли. На задворках магазина «Офощи-Фрукты». То есть идем мимо заднего крыльца торговой точки, а там на деревянной бочке сидит ворона, чего-то из бочки клюет и чавкает. Так и клевала пока мы не подошли, потом решила наверное улететь, но вместо этого с бочки сверзилась и не улетела, а на бок так кривовато прилегла, на нас лиловым глазом косится и подергивается. То ли встать пытается, то ли коньки отбросить. Надо ж спасти ворону. Пластырь, клизма, еще какие методы реанимации, прописанные медицинской наукой. Или домой взять в тепло, говорят птицы в тепле отходят. Колька на природоведении доклад зимой делал про птиц с кормушками. Летом может тоже помочь ведь. Какая разница-то? Главное ж тепло и забота, а не температура наружного воздуха.

Притащили птицу к Кольке домой, пока тащили не остыла. Да и сердце вроде билось. Положили на газетку в комнате, пошли на кухню «Домоводство» читать, Колькина бабушка Колькиной же матери постоянно говорила, что в этой книге все случаи жизни описаны, причем именно для такой как она неумехи. Надо было наоборот расположиться, мы в комнате, ворона на кухне, но что тогдашние второклассники понимали в кухнях и правильном расположении? Пока читали Домоводство и вспоминали кино, в котором Васек Трубачев с товарищем из убитой вороны успешно варили суп, в комнате что-то закувыркалось и задрезжалось. Побежали посмотреть. Ворона. То есть она ожила. Взлетела не ровненько и ну по комнате шархаться в поисках выхода. Ворона, между прочим, большая птица, как индюк только меньше. Стекло в серванте – минус. Люстра ей помешала — от трех лампочек одна осталась. Книжная полка висела, упала зачем-то. За компанию с Колькой, когда того в лоб клювом долбануло. Меня, слава богу за палец только тяпнула, а ведь почти поймал. Хорошо совсем не откусила палец этот. И гадила еще повсеместно типа пикирующего бомбардировщика. Напоследок разбила вазу и со второго раза попала в открытую форточку. Поминай как звали. И тут Колькина мама пришла. Мы стоим, в даль светлую сморим, воронья перья кружатся немного. И она стоит, тихо так. Незаметно. Но Колька как-то внимание обратил, почувствовал что-то надвигающееся. Мам, — говорит, — это не мы, это ворона. Мы только Домоводство читали, — это я уже влез друга поддержать. Про Домоводство я видимо зря сказал. Досталось нам крепко, хотя и по мелочи.

Зато потом выяснилось, что это была ворона-алкоголик. В той бочке какие-то забродившие ягоды хранили перед тем как выкинуть. То ли сливу, то ли картошку даже. Ворона прилетала ежедневно. Наклюкивалась, откидывалась и отдохнув минут десять улетала по делам. Когда бочка опустошалась ворона все равно прилетала, садилась на заборчик и злобно обкаркивала советскую систему распределения: когда, [м]лядь, бухло завезут, суки. Последнее — это мне Колька рассказывал, у него окна на этот двор выходили. Колька наблюдательный, особенно если его за вазу неделю на улицу не пускать, а заставлять уроки вперед учить.

ПРИ МАЛЕЙШЕМ ПОДОЗРЕНИИ НА ЗАБОЛЕВАНИЕ ВАШЕГО ПИТОМЦА

обращайтесь к нам **514-731-9442**

ветеринары обслуживаются бесплатно (экзамен)

ДЕЛОВОЙ
МОНРЕАЛЬ www.wemontreal.com

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «Запад Восток» / Hebdomadaire montrealais en langue russe
Издатель: CANADIAN MEDIA GROUP
Выпускающий редактор: Светлана Матвиенко
Редакция: 5120 rue Trans Island, Montreal, Quebec H3W3A1
Почтовый адрес: 299 Brighton Drive, Montreal, QC, H9W2L9

Редакция не несет ответственности за содержание авторских статей и рекламных материалов, а также за возможное использование авторами материалов иллюстративного и фотографического ряда без разрешения правообладателей. Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов.

ЧЛЕН ВСЕМИРНОЙ АССОЦИАЦИИ РУССКОЙ ПРЕССЫ

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЕРЫ  

интернет-газета: <http://e-edition.wemontreal.com> / почта: wemontreal@gmail.com

SKI IMMIGRATION



**OLEKSANDRA
MELNYKOVA**

President of
SKI Immigration Company

Cell: +1 (438) 878-7755
Cell: +1 (778) 676-6719
Email: info@skiimmigration.com
Website: www.skiimmigration.com

CA
PIC
AC
CE

YOUR
PATH FOR
A BETTER
FUTURE

ИММИГРАЦИОННЫЕ НОВОВВЕДЕНИЯ ОТ АЛЕКСАНДРЫ МЕЛЬНИКОВОЙ

**КАНАДА – 6 МЕСЯЦЕВ, КВЕБЕК – 27 МЕСЯЦЕВ:
ОДНА СТРАНА – РАЗНЫЕ СРОКИ ПОЛУЧЕНИЯ ПМЖ**

Квебек — это отдельная провинция со своими правилами и ограничениями, которые очень отличаются от федеральных.

В последние 2 года разница в сроках выдачи ПМЖ для квалифицированных работников во франкоговорящую провинцию и остальную территорию Канады стала колоссальной.

Если вас пригласили подать на ПМЖ по любой провинциальной или общенациональной программе в вы уже работаете в Канаде (то есть у вас есть приглашение от провинции), вы можете остаться в Канаде до получения карточки постоянного резидента на основании открытой рабочей визы. Ее имеют право получить все, которые были отобраны провинциями (кроме Квебека) или получили приглашение подать на ПМЖ по системе экспресс въезда.

Таким образом, пока аппликant ждет своих документов на постоянное место жительства, он может спокойно продолжать жить и работать в Канаде.

Все было бы прекрасно, если бы не наша дорогая франкоговорящая провинция. Это единственная провинция, которая не подписала договор и не присоединилась к всеобщему соглашению на выдачу открытых рабочих виз тем, кто уже получил номинацию от провинции (в данном случае мы говорим о сертификате отбора Квебека) и находится в ожидании карточки постоянного резидента.

В итоге пандемия усугубила неравенство и показала огромную пропасть между квалифицированными работниками в Квебеке и остальной федеральной Канаде. Обладатели сертификата отбора Квебека не могут подать на открытую рабочую визу. Если их рабочая виза закончилась, и они уже получили сертификат отбора Квебека, аппликant просто ждуть не имея право на работу (будучи в гостевом статусе). А время ожидания с момента подачи на ПМЖ имея сертификат отбора 27 месяцев (!!!), тогда как во всех других провинциях от 6 месяцев до года и все это время жители других провинций работают.

14 мая, провинция Квебек наконец-то проявила инициативу и заявила о своем намерении разрешить продлевать рабочие визы тем, кто уже получил сертификат отбора. Правительство Лего планирует подписать это соглашение в течение нескольких месяцев. К тому же правительство Квебека ведет переговоры с федеральным правительством, чтобы сократить время рассмотрение файлов на ПМЖ от аппликantов с провинции Квебек до одного года, вместо текущих 2, 5 лет (!!!).

От себя очень хочется добавить – «лучше поздно чем никогда», но это как нельзя показательный пример, того, как провинциальные власти игнорировали проблему, пока не столкнулись с гигантским оттоком франкоговорящих специалистов из провинции Квебек в остальные территории. А произошло это только из того, что сроки ожидания и условия получения постоянного места жительства в нашей новой Франции были несоизмеримо тяжелее, дольше и мучительнее, чем на остальной территории Канады.

Всегда смотрите наперед и придерживайтесь правильной стратегии, особенно в иммиграции.

С уважением **Александра Мельникова**,

Президент компании «SKI Immigration», «Canada from coast to coast»
лицензированный иммиграционный консультант с опытом работы в иммиграции более 10 лет.

T: **438-878-7755** / e-mail: info@skiimmigration.com

SKECHERS /СКЕЧЕРС/

Виктория Христова



Skechers (Скечерс) – американская компания по производству обуви для мужчин, женщин и детей. Штаб-квартира, расположенная в Манхэттен-Бич, (штат Калифорния), была основана в 1992 году.

В 1983 году американец Роберт Гринберг открыл обувную компанию L.A. Gear. Первые несколько лет дела шли настолько хорошо, что в США компания L.A. Gear могла конкурировать с такими гигантами как Reebok и Nike. Но в 1991 году для его компании наступил тяжёлый период, и Роберт принял решение о её продаже.

Получив за своё детище 100 миллионов долларов, Роберт стал планировать новый проект.

В 1992 году Роберт Гринберг вместе со своим сыном Майклом (Майкл Гринберг) открыл компанию Skechers. Изначально планировалось стать дистрибьютором обуви Dr. Martens. Через год после открытия новой компании, Гринберг занялся дизайном и маркетингом своего собственного бренда. Он начал продавать Skechers в первую очередь молодым, модным потребителям. Акцент был сделан не на женской спортивной одежде, а на повседневной, стильной уличной обуви для мужчин. В то время на рынке не было ни одной крупной, хорошо зарекомендовавшей себя компании, с которой Skechers пришлось бы конкурировать на рынке мужской уличной обуви, и это дало Гринбергу возможность быстро захватить этот сегмент рынка.

К 1993 году, всего через год после того, как две компании создали партнерство, Skechers перестал быть дистрибьютором бренда Dr. Martens и вынужден был полагаться на собственный лейбл для выживания. В этом же году компания доказала, что они хорошо осведомлены о желаниях молодых потребителей и прекрасно ориентируются в быстро меняющихся модных течениях.

Skechers выпустили линию городских уличных ботинок в стиле «гранж». Фишка дизайна Chrome Dome была в том, что обувь выглядела потертой. В то время среди молодежи Америки было модно отрицать общепринятые нормы внешнего вида. И новинку приняли на ура.

У Skechers USA был первый большой прорыв под собственным лейблом в 1993 году, когда был представлен дизайн, известный как Chrome Dome. Эта обувь представляла собой городские уличные ботинки, которые отражали растущую популярность стиля «гранж» среди молодых потребителей: обувь Chrome Dome была сделана так, чтобы выглядеть потертой. Дизайн Chrome Dome доказал, что Skechers - компания, хорошо осведомленная о быстро меняющихся тенденциях среди молодых потребителей.

К 1995 году Skechers стала динамично развивающейся компанией, отражающей многолетний опыт работы в сфере розничной торговли у генерального директора компании Роберта Гринберга, а также у президента компании, сына Гринберга Майкла. В марте того же года Skechers была готова к расширению. Были подписаны лицензионные соглашения с компаниями Genova Incorporated и Signal/American для производства мужской одежды. Одежда, созданная под маркой Skechers, предназначалась для тех же покупателей, которые купили обувь компании, с акцентом на стиль, удобство и комфорт. Она продавалась в крупных национальных универмагах и производилась как за рубежом, так и внутри страны.

В 1995 году в Лос-Анджелесе появился первый монобрендовый магазин Skechers.

Два года спустя, в 1997 году, дела у Skechers шли настолько хорошо, что было решено выйти на зарубежные рынки. В том же году компания начала продавать свою обувь в Юго-Восточной

Азии, где производилась большая часть продукции Skechers, и в Восточной Европе. Поскольку компания внимательно следила за тенденциями молодежного рынка, лейбл хорошо продавался на международном рынке с самого начала, и к 1998 году на его долю приходилось 15 процентов продаж компании.

К 1998 году, всего через шесть лет после основания компании, у Skechers было 2200 торговых партнеров, которые продавали продукцию компании. Skechers также открыла более 30 своих собственных магазинов, хотя основной доход по прежнему поступал от продаж в национальных универмагах.

В тот год спрос на продукты Skechers был настолько высок, что компания приняла необычное решение вообще прекратить заключать новые договоры с торговыми партнерами, вместо этого сосредоточившись на расширении и контроле качества существующих договоров.

В апреле 1998 года Skechers обнародовала планы, которые позволят компании напрямую конкурировать с такими обувными гигантами, как Nike и Reebok. Компания арендовала большую выставочную площадь в Центре международных конгрессов в Атланте, которую ранее занимала Nike. Skechers использовала это пространство для демонстрации яркого образа бренда, в равной степени подверженного влиянию хип-хопа, городскому имиджу и спорту. Выставочная площадь, занимаемая Skechers, была самой большой в Центре международных конгрессов, а изображение Skechers было вездесущим на выставке в этом году. Компания потратила 2 миллиона долларов на световые шоу, танцовщиц и моделей, а также на видеозкраны. Интересно, что в этом году Nike нигде не было видно.

К концу десятилетия Skechers взлетела до заметного положения в обувной промышленности, производя сотни повседневных и модных моделей для мужчин, женщин и детей.

В сентябре 1998 года компания была достаточно успешной, чтобы сеть универмагов Macy's предложила Skechers открыть монобрендовый отдел в центральной части универмага в Нью-Йорке. В то время как другие, менее известные бренды конкурировали в обувном отделе Macy's бок о бок, бренд Skechers был представлен в собственном небольшом бутике, что дало компании статус, обычно сохраняемый для таких брендов, как Coach и Fendi.

С такой возросшей известностью и популярностью у компании появились подражатели, деятельность которых угрожала как имиджу Skechers, так и доходу компании. В 1998 году компания подала два иска к лейблам Candies и Payless Shoe Source за копирование оригинальных дизайнов Skechers. Подходя к защите своей этикетки и дизайна с такой агрессивной, упреждающей тактикой, компания Skechers ясно дала понять, что она не только готова играть инновационную роль в розничной торговле, но и способна бороться, чтобы сохранить эту роль.

Продолжение на след. странице

SKECHERS /СКЕЧЕРС/

Виктория Христова

Окончание, начало на предыдущей странице



С 1998 года компания выводит на рынок новую категорию обуви Skechers Sport, которая в настоящее время является одной из самых важных категорий в бизнесе компании. На сегодняшний день обувь Skechers представлена дистрибьюторами более чем в 100 странах мира.

После успеха компании в 1998 году на торговой выставке в Атланте, где Skechers превратили выставку в скорее ночной клуб, чем в выставочную площадку, лейбл решил разработать рекламную акцию, рассчитанную непосредственно на подростков. В 1999 году компания предложила бесплатную телефонную карточку (комплимент от Sprint) на 15 минут звонков при покупке любой обуви Skechers от Nordstrom. Позднее в том же году подобная акция прошла в партнерстве с компанией Motorola - пейджер за покупку обуви Skechers.

Весной 1999 года Skechers, осознавая меняющиеся вкусы своей клиентской базы, запустили модную линию модной мужской обуви под названием Skechers Collection. Линия, цена которой немного выше, чем в более повседневных коллекциях Skechers, была разработана для молодых, профессиональных, но сознательных в моде мужчин и должна была быть продана через высокочеловеческие точки продаж Skechers, такие как Nordstrom, Macy's и Foleys.

В июне 1999 года Skechers становится публичной, разместив семь миллионов акций стоимостью 11 долларов каждая. В результате IPO компания получила более 88 миллионов долларов, основатели компании оставили за собой более 60% акций. После того, как компания стала публичной, она продолжала преуспевать и смогла повысить узнаваемость своего имени за счет более крупных и масштабных рекламных кампаний, бюджеты которых требовали более 20 процентов доходов Skechers.

В 2004 году, весной компания представляет новую линию Eurofusion, основу которой составляет смешение стилей спорта и моды.

В 2005 году специально по просьбам представителей Канады и Германии, а также крупных дистрибьюторов из Исландии, Скандинавии и России Skechers создаёт осенне-зимнюю коллекцию 2005-2006 с действительно зимним ассортиментом обуви на искусственном и натуральном меху.

В 2006 году стартует рекламная кампания бренда Skechers с участием Эшли Симпсон и Террэнса Ховарда. В этом же году

представлена коллекции обуви ZOO YORK.

В 2011 году Skechers запускает несколько линеек фитнес-обуви — SRR, Liv, Surge. Для участия в рекламных кампаниях привлечены известные спортсмены (Уэйн Гретцки, Джо Монтана, Карл Мэлоун) и звезда шоу-бизнеса (Ким Кардашьян).

В 2012 году запущена новая линия спортивной обуви GO. Старт продаж сопровождается сильнейшей рекламной кампанией во всём мире.

Приобрести товары Skechers можно более чем в 3170 магазинах.

Объемы продаж увеличиваются с каждым годом. Например, в 2018 г. было продано 170 млн пар обуви, а годовой оборот составил 4,64 млрд долларов.

Помимо того, что обувь Skechers удобная и яркая, она вполне доступна по цене для большинства потребителей. Изначально политикой Гринбергов было стремление создать модную и удобную обувь, доступную каждому.

Культовая модель Skechers Shape Ups – это кроссовки с полукруглой подошвой. Их особенность – это возможности для подкачки мышц ног и ягодич в время обычной ходьбы. Уникальная обувь, которая позволяет совмещать прогулки и спорт, сбросить лишний вес и улучшить кровообращение.

Коллекции солнцезащитных очков Skechers, воплощают в себе высокое качество, комфорт и американский дух свободы. В коллекции преобладают оправы классических форм, к примеру легендарные солнцезащитные очки знаменитой формы «авиатор» в стиле унисекс идеально будут смотреться на женском лице, и выгодно подчеркнут формы мужского.



classified

♦ PETITES ANNONCES ♦ CLASSIFIED ♦ ОБЪЯВЛЕНИЯ ♦

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»



Выпуск 21 | 21 МАЯ - 27 МАЯ 2021

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

*** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$*** (30 слов)

ASSURANCE INC.
Cabinet de services financiers

Léon Arslanian
Courtier en assurance de dommages
Conseiller en sécurité financière

Независимый страховой брокер

- автомобили, квартиры, дома
- коммерческие здания и транспорт
- страхование жизни
- от несчастных случаев

255 Boulevard de Gaulle
Lorraine, QC J6Z 4H1

Тел.: 514-893-5991 leon@assuranceinc.ca
Факс: 450-965-8008 www.assuranceinc.ca

<http://dimsecurity.com>
Member of CANASA, BSP, RBQ

dim
digitalsecurityinc.

СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ
для частных домов и бизнесов

3850 Jean Talon Ouest, suite 150
H3R 2G8, Montreal (QC) Canada

- Smart Home;
- HD видеонаблюдение, интерком и противопожарные системы;
- Установка, сервис и инспекция;
- Полный контроль через интернет и мобильный телефон.

info@dimsecurity.com
(514) 777 66 88

АВТОМОБИЛИ
с ДИЛЛЕРСКИХ
АУКЦИОНОВ
США и КАНАДЫ

khmil@videotron.ca
514-662-5096

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

СДАЮТСЯ
в **CSL**

Бетонный дом,
сауна,
внутр./наружн.
бассейны

3 1/2 4 1/2 5 1/2
875 \$ 1050 \$ 1300 \$
В цену включены отопление и гор. вода

(514) 489-4949 Michael (eng/fr) cotesaintlucapartments.ca

VIC-TAN RENOVATION
RBQ 5736-9993-01

ремонт и гидроизоляция фундамента

- тротуарная плитка
- цементные работы
- кирпичные работы
- подоконники

514-346-8220
victanreno@yahoo.com

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ
РЕМОНТ ОДЕЖДЫ**

Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д.

Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д.

Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д.

ЭММА 514-749-4418

IDS / Nuns' Island / 5 минут от Downtown/

www.idigus.ca

IDigus

Мувинговой компании
ТРЕБУЮТСЯ

ВОДИТЕЛИ-ГРУЗЧИКИ и ГРУЗЧИКИ
на полную и частичную занятость
(выходные и праздничные дни)

- Базовый франц. язык (английский приветствуется);
- Физическая выносливость;
- Аккуратность и серьезное отношение к работе;
- Опыт на мувинге или опыт тяжелой физической работы (возможность обучения).

ОПЛАТА:
водитель-грузчик:
от \$ 22/час*;
грузчик:
от \$ 20/час*;
*плюс чаевые и экстра.

РАБОТА КРУГЛЫЙ ГОД!

514-549-2895

**БУХГАЛТЕРСКИЕ
УСЛУГИ**

- НАЛОГОВЫЕ ДЕКЛАРАЦИИ
- БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЁТ и ТЕКУЩЕЕ ВЕДЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ
- TPS/TVQ, DAS, РАСЧЁТ ЗАРПЛАТЫ
- ФИНАНСОВЫЕ ОТЧЁТЫ

www.comptabilite-bonnequalite.ca

514-653-5040
Виктория

Добро пожаловать!
Лариса и Аркадий

ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ
рады предложить вам услуги в Монреале и Лавале
как постоянно, так и на короткий срок

Ваши родители или родственники пенсионного возраста обретут у нас домашний уют и профессиональное медицинское обслуживание.

К вашим услугам:

- индивидуальные комнаты
- качественное 3-х разовое питание
- русское телевидение и многое другое
- удобное расположение

514-735-8523
tiratcarmel@live.com
www.manoirstclaudes.com
www.tiratcarmel.com

TIRAT CARMEL
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4
(район Jewish General Hospital)

MANOIR ST-CLAUDE
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5
(рядом Cartier и парк)

Уроки вождения

Предоставление машины на экзамен

★ Назначение экзамена в ближайший срок

★

Литература на русском языке для теоретического экзамена

ПОЛНЫЙ КУРС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ

РОМАН
(514) 865-2455
(514) 733-8959

ПОМОЩЬ ПРИ ВЫБОРЕ АВТОМОБИЛЯ

classified

LES PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ **МОНРЕАЛЬ** ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

La Grande de Médias Canada / Groupe Média / Media Group

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

NEWS Хотите знать последние новости мира, Монреаля, Квебека? **ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!**

[HTTP://WEMONTREAL.COM/](http://wemontreal.com/)

01. АВТОМОБИЛИ

Be Unique and Learn The Right Technique!

НИКОЛАЙ КРЕЙЗЕРМАН
Основатель и директор

Гарантируем снятие страха дороги.
Годами проверенная техника преподавания.

514.343.0543 | 4784 Van Horne Avenue Suite 105, H3W 1H7 Montreal, Quebec

unique-driving-school.ca | ecounique5@gmail.com | facebook.com/unique.driving | Metro Plamandon

Société de l'assurance automobile Québec | Association québécoise de transport et des routes **AQTR**

АВТОМОБИЛИ С ДИЛЛЕРСКИХ АУКЦИОНОВ США И КАНАДЫ

khmil@videotron.ca
514-259-2306

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

02. ВРАЧИ | ЗДОРОВЬЕ

ANN NAN Людмила ВАЧЬЯНЦ

ASSOCIATION DES HYPNOLOGUES DU QUEBEC (1977) CANADIAN, RUSSIAN UNIVERSITY (MAJOR PSYCHOLOGY)

ХОЛИСТИЧЕСКАЯ ПСИХОТЕРАПИЯ-ГИПНОТЕРАПИЯ-ГОМЕОПАТИЯ

- Профилактика утомленного состояния при истощении нервной системы;
- Терапевтический восстановительный гипноз;
- Определение рисков и коррекция психосоматических нарушений организма;
- Подбор гомеопатических препаратов;
- Консультации онлайн.

ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ

mila.holisticpsych@gmail.com | **514-602-87-96**

КАБИНЕТ ВОСТОЧНОЙ МЕДИЦИНЫ. Иглоукоплексотерапия (акупунктура), Китайский лечебный массаж (Туина), Натуропатия (траволечение), Оздоровительная гимнастика (Цигун). **514-572-4708**, www.vostmed.ca, facebook: Сааков Vostmed

Стоматологический центр Wilderton. Все виды стоматологических услуг для взрослых и детей. Принимаются все виды страховок. Тел: **514-733-6161**.

Остеопатия, мануальная терапия, лечебный массаж. Восстановление естественного здоровья. Постуральная коррекция. Реабилитация травм. Принимаются страховки. **514-914-7535. 1013 autoroute 13 Laval Tennis13**

03. ДЕТИ

С 1 мая 2021 года вновь открываемый частный детский сад **Les petits talents** приглашает малышей в возрасте от 6 мес. до 4 лет. Находимся в районе Cote-Saint-Luc рядом с Плазой Cote-Saint-Luc. Окружим заботой и вниманием вашего малыша, обеспечим домашним питанием, позаботимся о его развитии и комфортном пребывании у нас. Мы вас ждём! **438-530-3719** <https://www.aksul1829.com/> Халида

Petite Planete Частный детский садик (р-н Pierrefonds-Roxboro)

- Светлое помещение на первом этаже
- Горячее питание
- Прогулки
- Образовательная программа
- Развивающие игры

Возврат до 75%

(514) 685-3729 | (514) 318-7799

04. ИММИГРАЦИЯ

Александра Мельникова. Лицензированный консультант по иммиграции и гражданству, член ICCRC. Президент компании «SKI Immigration», опыт более 10 лет. **438-878-7755**, e-mail: oleksandra@skimmigration.com

05. КРАСОТА

Салон красоты и здоровья Fairy. В нашем салоне вас ждут профессионалы. **514-865-3595**. Принимаются страховки, гибкая система скидок, всегда в продаже Gift certificate.

06.1. НЕДВИЖИМОСТЬ | агенты | продажа |

покупка / продажа жилья и доходных домов Vendirect.ca

Ольга Успенская
514-999-9260 courtier immobilier Опыт работы более 20 лет

100% защита Ваших интересов. **Лев Голберг** – брокер по недвижимости. **514-889-3595**

Покупка/Продажа недвижимости. Ирина Гострая. Брокер по недвижимости **438-492-5599**

06.2. НЕДВИЖИМОСТЬ | аренда : сдам / сниму |

NDG. Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 10 минутах ходьбы от метро Vendom. Рядом с Westmount, школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 21/2 -750\$, все включено (отопление, горячая вода, электричество, холодильник и плита); 31/2 - 850\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены). 2 лифта, прачечная. **514-483-3007** aptprudhomme@yahoo.ca

MONKLAND VILLAGE. Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 5 минутах ходьбы от метро Villa-Maria. Рядом школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 31/2 -1000\$-1100\$ в зависимости от этажности (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 - 1400\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 - 1500\$ (2 ванные, гардеробная). 2 лифта, бассейн, gym, сауна, прачечная. **514-483-3007** aptprudhomme@yahoo.ca

Сдаются в CSL. 3^{1/2} (800\$), 4^{1/2} (1000\$), 5^{1/2} (1200-1250\$). Бетонный дом, сауна, внутр./наружн. бассейны. В цену включены отопление и гор. вода. **(514) 489-4949** Michael (eng./fr.), cotesaintlucapartments.ca

06.3 НЕДВИЖИМОСТЬ | инспекция |

Satisfax Inspect Лучшие цены

ИНСПЕКЦИЯ ДОМОВ

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ И КОРРЕКТНОСТЬ

купить дом вслепую ? это инвестиция или азарт

tel: 514 574 8976 Доверьтесь специалистам fax: 514 747 1216

07. ОБУЧЕНИЕ | уроки | курсы | репетиторы |

Частные уроки французского языка для любого уровня и любого возраста он-лайн и на дому, исправление славянского акцента, специальная подготовка школьников начальной школы для поступления в старшую школу. Наталья **514 867 4930**

***** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ *** (30 слов)**

| Выпуск 21 (715) | 21 МАЯ - 27 МАЯ 2021 |

classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

Уроки вождения. Гарантируем снятие страха дороги. Годы проверенная техника преподавания. Николай Крейзерман **514-343-0543**. Metro Plamandon. unique-driving-school.ca | ecounique5@gmail.com | [fb:unique.driving](https://www.facebook.com/unique.driving)

08. ОТДЫХ | РАЗВЛЕЧЕНИЯ |

Сдается шале. Бани с двумя бассейнами и джакузи. Один час езды от Монреаля. **(450) 834-5770**

09. РЕМОНТ И СТРОИТЕЛЬСТВО

ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ САНТЕХНИК. Произвожу замену ванн, туалетов, умывальников, бойлеров. Устанавливаю посудомоечные, стиральные и сушильные машины. Замена труб и батарей отопления. **(514) 240-4258**

VIC-TAN RENOVATION. Ремонт и гидроизоляция фундамента, тротуарная плитка, цементные работы, кирпичные работы, подоконники. **514-346-8220**

Электрические работы. Лицензия RBQ - № 83514885-44. Качество и гарантия. Concept, installation support. Upgrade 200A, 300A, 400A, 600A. Монтаж электрического отопления. The best price guaranteed. **514-452-2662, (450) 671-9700** Андрей Чайковский

Все виды РЕМОНТНЫХ РАБОТ. Качественно и недорого. **(514)660-5136**, Аркадий

Все виды строительных работ. **514-825-1813**, Валерий

RENOVATION BASILIO Ремонт всех видов. Полный ремонт ванных комнат. Перепланировка квартир и жилых помещений, в том числе Basement. Ламинат, паркет, циклевка, керамика. Приемлемые цены. Высокое качество! **514-296-9076** Василий

Вывозу строительный МУСОР до 5 куб. м. (1600 кг). Ломаю перегородки, снимаю полы. **(438)992-1129**, Александр


Изготовление и установка окон, дверей, порт-патио из алюминия и PVC. Замена термопакетов. Без посредников. Напрямую от производителя. **(514) 638 6362** Петр.

Окна, двери любой конфигурации. Гаражные ворота. Установка. 50% скидка. Александр **514-770-7201**

РЕМОНТНО ОТДЕЛОЧНЫЕ РАБОТЫ

Демонтаж, монтаж, керамика, сантехника, электрика, полы, шпаклевка, покраска, ванные, террасы и многое другое.

КАЧЕСТВО И СРОКИ ГАРАНТИРУЕМ



438 764-3982
514 713-6378

Компания DV ALUMINIUM. Алюминиевые окна и двери. Оценка бесплатно! **514-322-5345**. [www.dvaluminium.com](http://dvaluminium.com)

Компания PRONTO DRAIN. Обслуживание канализационных труб: прочистка, видеоинспекция, ремонт без экскавации грунта, резка корней. Быстро и профессионально. Гарантия. **438-938-6920** Георгий.

Все виды строительных работ. Быстро, качественно, недорого. Профессиональная покраска, фигурная штукатурка. Александр **514-770-7201**

Компания GRANITE MONOLITH предлагает свои услуги по изготовлению СТОЛЕШНИЦ для кухонь и ванных комнат из кварца и гранита, и много другого, без посредников. профессионально, и качественно. **(514) 463-0616**, Александр

Все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ и РЕМОНТНЫХ работ. Перепланировка. Ванные, кухни, бейсмнты. Высокое качество, гарантия. Лицензия RBQ #8319-1304-45. **(514)803-4348**, Владимир

Внутренняя отделка. ОБЩИЙ РЕМОНТ. Ванные, джирок, шпаклёвка, покраска, керамика, сантехника, бейсмнты под ключ, циклевка полов. Уборка после ремонта. **(514)443-8687**, Алекс

10. КУПЛЮ | ПРОДАМ

LA PETITE RUSSIE

Книги • Сувениры • Ювелирные украшения
Фарфор • CD • Видео

(514) 737-0447
E-mail: lapetiterussie@gmail.com
4953-4955 Ch. Queen Mary, Montreal, QC H3W 1X4, Canada
www.lapetiterussie.com

11. ПЕРЕВОЗКИ | ТРАНСПОРТ

ДЕШЕВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ

мебели и других грузов, начиная от одной вещи

Разнотоннажные грузовики + минивэн

7 дней в неделю
24 часа

(514) 880-0989

Профессионально. Страховка

12. РАБОТА | Требуются |

Строительной компании требуются работники с опытом работы. **438-777-8303** Евгений

Набираем людей на мясную фабрику, sanitation позиция (уборка, чистка производственных машин с помощью химикатов). Ночная смена, с 22.30 до 7.00. Полная занятость, 40 часов в неделю (с понедельника по пятницу). Фабрика расположена в St.Eustache. Мы предоставляем бесплатную транспортировку из Монреаля. **Зарплата 20\$/час.** По всем вопросам звоните, отправляйте смс **438-686-8720** или присылайте имейл info@job4all.ca

Мувиговой компании требуются ВОДИТЕЛИ-ГРУЗЧИКИ (от 22 \$/час) и ГРУЗЧИКИ (от 20 \$/час). Работа круглый год. **514-549-2895**

В дом для пожилых на постоянную работу требуется **préposé bénéficiaire**. **514-735-8523**

Требуются специалисты и разнорабочие на все виды ремонтно-отделочных работ (покраска, шпаклевка, укладка плитки). Желательно с опытом работы. Достойная оплата (на чек) ел. **514-994-0706, 438-476-5555**

Клинике Идеал Боди **требуется ресепшионист**. **514-998-0998**

Строительной компании требуются специалисты с опытом для внутренних и наружных работ. Оплата по договоренности. **514-443-8687**

Агентство по трудоустройству набирает разнорабочих на постоянную работу, полную занятость, имеющих право работы в Канаде (с возможностью последующего трудоустройства на компанию напрямую и предоставлением медицинской страховки и бонусов).

Открыты следующие вакансии:

1. Производство и упаковка кондитерских изделий (разнорабочий).
2. Производство макаронных изделий (разнорабочий).
3. Производство специй (фасовка и упаковка).

По всем вопросам звоните **514-464-0930** или присылайте CV на info@job4all.ca

«Канадская Медиа Группа» приглашает специалистов в области рекламы.

Требования к кандидатам: • коммуникабельность, активность; • желание зарабатывать; • владение ПК на уровне уверенного пользователя; • опыт продаж, наличие клиентской базы будет преимуществом.

Функциональные обязанности: • активные продажи; • создание и ведение клиентских баз; • ведение телефонных переговоров; • контроль прохождения сделки; • формирование рекламных предложений; • формирование отчетов по продажам и клиентским базам.

Условия работы: • стабильная оплата труда (оклад + проценты); • интересный и дружный коллектив; • возможность роста и развития в компании; Свои резюме присылайте на адрес электронной почты: allmontreal@gmail.com

Требуется ответственная женщина для уборки дома в Шатыге. **514-898-3441**

Требуются работники для производства алюминиевых и пластиковых окон и дверей. **514-322-5345** Мадлен (говорит по-русски).

В строительную компанию требуются рабочие для разного рода строительных работ. Звоните по тел.: **514-553-1331 / 514-815-3311**

*** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ *** (30 слов)

classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

La Gazette des Médias Canadiens
Montréal pour l'ouest / Toronto
Canadian Media Group

МОНРЕАЛЬ



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

Серьезная строительная компания набирает рабочих разных профилей. Хорошие условия. Информация по телефонам **514-825-1813, 514-481-5518**

Требуются работники на паблисак (разносчики со своей машиной и без) **514-802-7879 ; 438-878-5264**

Гаражу требуется автомеханик. 514-816-2690
Михаил

12. ТУРИЗМ, путешествия, спорт

House of Travel Globalalliance. Супер цены на все направления! Хотите получить отличный сервис, звоните! Анна Мельканова **514-481-7277** доб. 2225

13. УСЛУГИ | СЕРВИС | разное |

Истребление насекомых. Истребление грызунов. Бесплатная оценка. **514. 561-8933.** proexterm@gmail.com

Доставка, монтаж и установка систем видеонаблюдения!

Tony Klisurov

514-623-6038
514-800-5171

klisurov@distance-surveillance.ca
www.istance-surveillance.ca

ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ. Услуги в Монреале и Лавале

TIRAT CARMEL
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4
(район Jewish General Hospital)

- индивидуальные комнаты
- качественное 3-х разовое питание

MANOIR ST-CLAUDE
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5
(рядом Cartier и парк)

- русское телевидение и многое другое
- удобное расположение

514-735-8523 www.manoirstclaudef.com
www.tiratcarmel.com

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ ОДЕЖДЫ.

- Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д |
- Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д |
- Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д.

ЭММА (514) 749-4418

IDS / Nuns island (5 минут от Downtown)

Любые компьютерные услуги! Быстро, эффективно и недорого! Компания ARTECH предлагает услуги по ремонту, настройке и продаже компьютеров. Выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт; настройка быстросействия и чистка от вирусов; продажа ноутбуков, PC и комплектующих; установка, настройка и поддержка сетей. **514-295-2099** Тигран

ОТОПЛЕНИЕ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ

Чистка и дезинфекция вентиляционных систем для бизнеса и дома

Обслуживание, установка и ремонт термодомп, отопительных и вентиляционных систем, кондиционеров

ГАРАНТИЯ НА ЗАПЧАСТИ

514-952-8150

Satisfax

Качество, Корректность, Низкие цены

КАРТРИДЖИ И ТОНЕРЫ ДЛЯ ВАШЕГО ПРИНТЕРА

Нам доверилось большинство русских бизнесов

514 - 5748976
satisfax@gmail.com

Ветеринарная клиника METROPOLINAINE. Доктор Камель Шерради 514-731-9442. (Хирургия, Радиология, Стоматология, Все Лабораторные анализы). ВETERАНЫ ОБСЛУЖИВАЮТСЯ БЕСПЛАТНО (ЭКЗАМЕН)

15. СТРАХОВАНИЕ

ESSOR ASSURANCES. Ваш брокер **Габриела Мастерова** Дома, Автомобили, Имущество. Более 15 филиалов в Квебеке **514-457-5000** ext. 30162 gabriela.masterova@essor.ca

Страховой брокер (коммерческие и частные страховки).

Виктория Лихачева.
514-706-1986
victoria.phenix514@gmail.com

16. ФИНАНСЫ

ИПОТЕКА:

1,99% fixed 5 years | 1,35% variable 5 years
• Покупка / • Рефинансирование / • Кредиты
Максим Данилов 514-601-1691

www.timan-associates.com
info@timan-associates.com

Timan & Associates C.P.A. Опыт работы более 20 лет

- ▶ Личные, бизнес и корпоративные налоговые декларации;
- ▶ Бесплатная услуга «Второй шанс». Анализ ваших деклараций за предыдущие годы.
- ▶ Корпорации и частные предприниматели – бухгалтерские услуги, налоги, консультации по управлению бизнесом;
- ▶ TPS/TVQ, зарплата, бухгалтерская и финансовая отчетность;
- ▶ Регистрация предприятий и частных предпринимателей;
- ▶ Бизнес-планы, налоговое и финансовое планирование, аудит.

CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS
450 boul. Decarie, Saint-Laurent, QC H4L 3K9 **514-331-1482**

БУХГАЛТЕРСКИЕ УСЛУГИ: НАЛОГОВЫЕ ДЕКЛАРАЦИИ, БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ и текущее ведение предприятий, TPS/TVQ, DAS, Расчёт зарплаты, Финансовые отчёты. **514-653-5040**, Виктория. www.comptabilite-bonnequalite.ca

Бухгалтерские услуги для частных лиц и компаний. **Мартина Петрова. 514-583-0662**

17. ЮРИСТЫ | АДВОКАТЫ

Нотариус. Виталий Гуменюк. Сделки с недвижимостью (покупка, рефинансирование). / Наследство. Завещания. / Регистрация браков. Брачные контракты./ Мандаты и доверенности./ Нотариальное заверение и легализация документов./ Юридические консультации. Tél.: **514.748.6539** poste 23

Услуги русскоговорящего адвоката. Уголовное, иммиграционное, коммерческое, гражданское право, нотариальные услуги, aid. **514-576-7414**, **Марин Гузун** www.avocatguzun.com

Babenko Mutchnik Avocats S.E.N.C. Открытие и сопровождение бизнеса / Налоги / Гражданское и семейное право / Штрафы и дорожные нарушения. 442, Saint-Gabriel, bur 100, Montréal QC H2Y 2Z9. Tel. : **514-316-7735.**

18. ЦЕРКВИ, КОНФЕССИИ

Евангельская церковь Евангельская Пятидесятническая Церковь (Святая Троица)
Тел. **514 6794551.** Пастор **Вячеслав Седельников**

*** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ *** (30 слов)



PROTEX EXTERMINATION

ИСТРЕБЛЕНИЕ НАСЕКОМЫХ. ИСТРЕБЛЕНИЕ ГРЫЗУНОВ.
ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАБОТКА И 100% ГАРАНТИЯ!

БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА

- Конкурентные цены
- Сертифицированные и квалифицированные специалисты
- Подробный рапорт инспекции
- Письменная гарантия
- Профилактика и годовой контракт
- Эффективные натуральные и органические средства

БЕЗОПАСНО ДЛЯ ДЕТЕЙ И ЖИВОТНЫХ!

Продажа любых химикатов для устранения грызунов и насекомых

proexterm@gmail.com **514. 561-8933**
<http://protexextermination.com/>



ВСЕ ВИДЫ НАРУЖНЫХ И ВНУТРЕННИХ РЕМОНТНЫХ РАБОТ

КАЧЕСТВО 100%

- кухни, ванные комнаты, перепланировка
- окна, двери, утепление
- деревянные полы, керамика, ламинат
- террасы, заборы

Александр Шапа cell. 514-770-7201
 email - alexshapa@gmail.com

Ремонтно-строительные работы всех видов



Полный спектр услуг по недорогому качественному ремонту квартир, офисов и магазинов.
 Фундаменты. Строительство дома под ключ. Кровельные работы. Парковки и дорожки. Газоны. Заборы и ворота.

Эксплуатационные Земляные Работы любой сложности:

- Углубление котлованов и подвалов
- Траншеи любой ширины и сложности;
- Откопка домов и зданий в труднодоступных местах, монтаж - замена дренажной системы (замена фронт дренажа);
- Работа мини-экскаваторов, погрузчиков, внутри помещений, снос перегородок, бетонных полов и многое другое, включая работу в труднодоступных местах
- Прокладка коммуникаций (замена ввода воды в дом, вывод канализационной системы от дома к центральной канализации).

РЕМОНТ ТРЕЩИН В ФУНДАМЕНТЕ ДОМА.
ПОКРЫТИЕ МЕМБРАНОЙ.
 Помощь в получении ссуды муниципалитета (на некоторые ремонтно-строительные работы) при заключении контракта.
 Многолетний успешный опыт, гарантия, референс.
 Консультация эстимация с пон. по пятни. с 8:00 - 21:00.

СТРОИТЕЛЬСТВО. РЕМОНТ. УПРАВЛЕНИЕ.

514-825-1813; 514-295-0099

ЗВОНИТЕ

DELI INTERNATIONAL SONATA FOOD

ДОМАШНЕЕ МЕНЮ НА НЕДЕЛЮ ДЛЯ СЕМЬИ ИЗ 3-Х ЧЕЛОВЕК

www.sonatafood.com

При составлении недельного меню мы учитываем пожелания и потребности всех членов семьи. Необходимо, чтобы еда была питательной, разнообразной, а главное, вкусной:

- полноценность - оно должно придавать сил и энергии для насыщенного рабочего дня,
- сбалансированность - содержать различные полезные вещества: микроэлементы и витамины,
- разнообразие - блюда не должны приедаться и регулярно сменять друг друга.
- Обязательное включение вегетарианских блюд.



Анекдоты ЖИЗНЬ – ЭТО КИЛЬКА В ТОМАТЕ

*** ** ** **

Если бы Виктор Цой дожил до наших дней, то он бы обалдел от таких перемен.

*** ** ** **

Часто говорят, что журналистика - вторая древнейшая профессия. Вранье! Это частный случай первой древнейшей.

*** ** ** **

Если девушка опаздывает на свидание, она надеется что вы её накажете.

Если девушка пунктуальна, будьте начеку – у неё серьёзные намерения.

Если вы опоздали на полчаса, а она вас дождалась – бежать уже поздно.

*** ** ** **

Лужа на краю проезжей части - это показатель подлости водителей и глупости пешеходов.

*** ** ** **

— Вы знаете, Марк Соломонович, я недавно прочел, что женщины бывают либо умными, либо красивыми. Вот у вас какая жена?

— Ну что вам сказать, Семен Маркович. Чтобы быть душой, не обязательно быть красивой...

*** ** ** **

Таксист рассказал:

— Если часа в три часа ночи вызывают такси, и при этом все ТРЕЗВЫЕ — значит точно бухгалтеры!

*** ** ** **

Еврей дачу застраховал, полис получил, смотрит недоверчиво на агента:

— И что, вы хотите сказать, что я получу столько денег, если сгорит моя дача?

— Да, но только если вы её не сами подожжёте.

— Я таки знал, что тут какой-то подвох!

*** ** ** **

Итак, ребят, сел на диету «у меня нет денег». Мало того, что работает, так ещё и с неё просто невозможно сорваться!

*** ** ** **

— Больше всего люди интересуются тем, что их совершенно не касается.

— Не увливай, Петрович. Когда долг отдашь?

*** ** ** **

В аптеке продается пластырь для сна. анекдотов.net Написано, что композиция из эфирных масел способствует улучшению сна, расслабляет и снимает стресс, и всего-то нужно — прилепить на лоб... Удобная штука — орет кто-нибудь на тебя, а ты, бац, пластырь ему на лоб и все! Всем спать...

*** ** ** **

Звоню подруге. Я:

— Привет, приглашаю на пиццу!

Она:

— Напицца?! Выезжаю!

*** ** ** **

— Прикинь, сейчас прямо перед офисом меня чуть не переехали два бородатых мужика на черном лексусе! анекдотов.net

— Батюшки!

— Да, они...

*** ** ** **

США. В полном автобусе едут афроамериканцы и белые, между ними начинается потасовка. Водитель останавливает автобус, заставляет всех выйти и построиться перед автобусом. Спрашивает в чем дело.

Афроамериканцы: — Да вот полная дискриминация, нас афроамериканцев постоянно унижают, говорят, мы, белые, будем сидеть спереди, а вы назад садитесь.

Водитель: — Да мне вообще по фигу, я — дальтоник, для меня вы все зеленые. А теперь все молча зашли в автобус и расселись — светло-зеленые вперед, темно-зеленые назад.

*** ** ** **

В любом крупном торговом центре, помимо комнат для детей, должно быть оборудовано специальное место, где можно оставить мужа, чтобы он не ныл.

*** ** ** **

Очередь в аптеке — бабка, а за ней девица лет 20-ти. Бабушка уже лекарства купила, по сумкам рассовывает, и девица наклоняется к окошечку: — Мне пачку презервативов и вальерьянку. На что бабка живо оборачивается: — Волнуешься дочка? Зря!

- ЗАПОМНИ, ВАСИЛИЙ,
ЖИЗНЬ - ЭТО НЕ СЕМГА,
НЕ ОСЕТРИНА И НЕ
КРАСНАЯ ИКРА. ЖИЗНЬ
- ЭТО КИЛЬКА В ТОМАТЕ,
МАКСИМУМ ХЕК.
- С КЕМ ЭТИ
ТЫ, ПЕТРОВИЧ
РАЗГОВАРИВАЕШЬ?
- КОТА ЖИЗНИ УЧУ.

- СЫН НУ ЭТО ЖЕ
БЕЗНАВСТВЕННО ИСКАТЬ
СЕБЕ СПУТНИЦУ ЖИЗНИ С
ПОМОЩЬЮ КОМПЬЮТЕРА!
- ОТЕЦ, А ТЫ КАК С МАМОЙ
ПОЗНАКОМИЛСЯ?
- Я НОРМАЛЬНО! Я В КАРТЫ
ЕЁ ВЫИГРАЛ!

- НАШ ДЕДУШКА СЕМЬ
РАЗ ПЕРЕПИСЫВАЛ
ЗАВЕЩАНИЕ!
- САМ ВИНОВАТ!
НЕЧЕГО БЫЛО НА
УЧИТЕЛЬНИЦЕ
РУССКОГО ЯЗЫКА
ЖЕНИТЬСЯ...

ГОСПОДИ, ЕСЛИ ТЫ НЕ
МОЖЕШЬ СДЕЛАТЬ ТАК,
ЧТОБЫ Я ПОХУДЕЛА,
СДЕЛАЙ ТАК, ЧТОБЫ
ВСЕ МОИ ПОДРУГИ
ПОТОЛСТЕЛИ!

КАК ТОЛЬКО
МАМА ДУМАЕТ,
ЧТО НАКОНЕЦ-ТО
УЖЕ МОЖНО
ОТДОХНУТЬ, ОНА
СТАНОВИТСЯ
БАБУШКОЙ)))

МОЙ КОТ- ПОСТОЯННЫЙ
СВИДЕТЕЛЬ МОИХ
СЕКРЕТОВ, НЕУДАЧ,
ПОРОКОВ И МНОГОГО
ДРУГОГО...
ИНОГДА СМОТРУ НА НЕГО
И ДУМАЮ:
"НЕ ДАЙ БОГ ЗАГОВОРИЛ!"

АНАЛОГИ АНГЛИЙСКИХ ПОСЛОВИЦ

Автор рубрики: Виктория Христова

Как и идиомы, поговорки и пословицы на английском языке нередко звучат в речи носителей языка, их можно услышать по телевидению, в кино, встретить в книгах, особенно в публицистике и художественной литературе. Носители языка могут использовать их, сами того не замечая. Тем и удобны «формулы общения» (*formulaic language*), что служат удобными заготовками, с помощью которых можно легко выразить мысль.

Говоря о значении пословиц, поговорок, идиом, загадок, каламбуров и других произведений устного народного творчества, которые не следует понимать дословно, обычно предпочитают термин «эквивалент», а не «перевод».

В фильмах, литературе, когда герой использует какую-нибудь поговорку, ее часто переводят так, как того требует контекст. Иногда лучше перевести дословно, чем взять эквивалент из русского фольклора. Например, есть английская поговорка «*Curiosity killed a cat*» – «любопытство убило кошку». Эквивалентом можно считать «любопытной Варваре на базаре нос оторвали», т. к. смысл, в общем, такой же.

Don't judge a book by its cover. – Не суди книгу по ее обложке; не все то золото, что блестит.

Strike while the iron is hot. – Куй железо пока горячо.

Better late than never. – Лучше поздно, чем никогда.

Don't bite the hand that feeds you. – Не кусай руку, которая тебя кормит.

Don't put all your eggs in one basket. – Не клади все яйца в одну корзину; не ставь все на одну карту.

My hands are tied. – Мои руки связаны.

It's the tip of the iceberg. – Это вершина айсберга.

Easy come, easy go. – Легко пришло, легко ушло; как пришло, так и ушло; Бог дал, Бог взял.

The forbidden fruit is always the sweetest. – Запретный плод всегда сладок.

You can't make an omelet without breaking a few eggs. – Нельзя сделать яичницу, не разбив яиц.

Эти пословицы переводятся, как вы видите, практически дословно. Но есть и другие, которым, впрочем, легко найти аналог в русском языке. Смотрите сами:

The grass is always greener on the other side of the fence. – Буквально: трава всегда зеленее по другую сторону забора. Эквивалент: хорошо там, где нас нет.

When in Rome, do as the Romans do. – Буквально: когда ты в Риме, делай все, как делают римляне. Эквивалент: в чужой монастырь со своим уставом не ходят.

Don't make a mountain out of an anthill. – Буквально: не делай гору из муравейника. Эквивалент: не делай из мухи слона.

An apple a day keeps the doctor away. – Буквально: яблоко в день, и доктор не нужен. Эквивалент: лук от семи недуг.

Rome wasn't built in a day. – Буквально: Рим был построен не за один день. Эквивалент: Москва не сразу строилась.

You made your bed, now you have to lie in it. – Буквально: ты заправил кровать, ты на ней и спи. Эквивалент: кто кашу заварил, тому и расхлебывать.

Don't count your chickens before they hatch. – Буквально: не считай цыплят, пока они не вылупились. Эквивалент: цыплят по осени считают.

Money doesn't grow on trees. – Буквально: деньги не растут на деревьях. Эквивалент: деньги не растут на деревьях; деньги на улице не валяются. В русском языке можно о чем угодно сказать «...на дороге (улице) не валяется», не только о деньгах.

Too many cooks spoil the broth. – Буквально: слишком много поваров портят бульон (суп). Эквивалент: у семи нянек дитя без глаза. Имеется в виду ситуация, когда слишком много людей работают над чем-то одним, мешая друг другу.

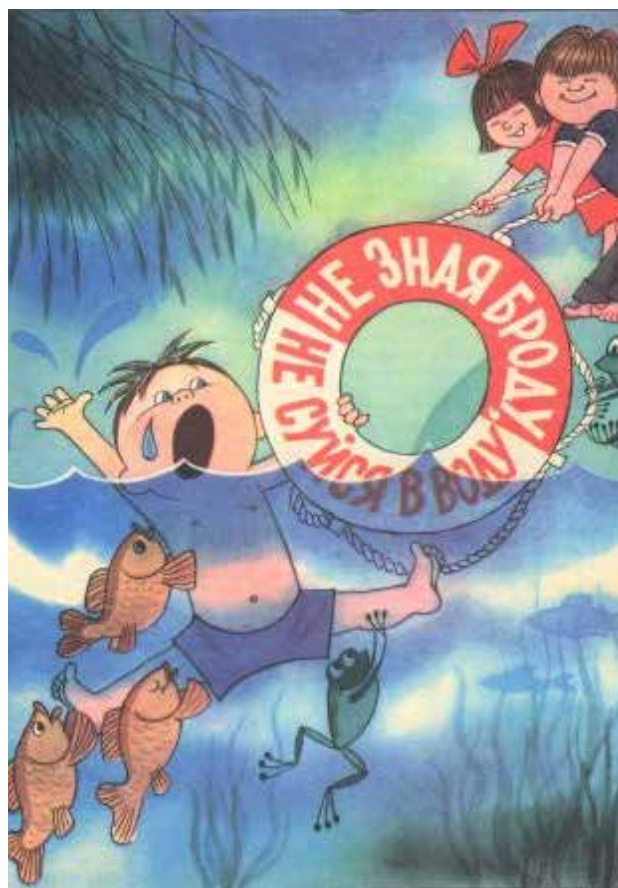
Many hands make light work. – Буквально: много рук делают работу легкой. Эквивалент: берись дружно – не будет грузно; когда рук много – работа спорится.

Honesty is the best policy. – Буквально: честность – лучшая стратегия (политика). Эквивалент: тайное становится явным; шила в мешке не утаишь.

Practice makes perfect. – Буквально: практика ведет к совершенству. Эквивалент: повторение – мать учения; навык мастера ставит.

Where there's a will, there's a way. – Буквально: там где есть воля, есть и способ. Эквивалент: кто хочет, тот добьется; было бы желание, а способ найдется.

Look before you leap. – Буквально: смотри, прежде чем прыгать. Эквивалент: не зная броду, не суйся в воду. Забавно, что есть поговорка, противоречащая этой: **He who hesitates is lost.** – Кто колеблется, тот проиграл.



Beggars can't be choosers. – Буквально: беднякам выбирать не приходится. Эквивалент: не до жиру быть бы живу.

The early bird catches the worm. – Буквально: ранняя пташка ловит червячка. Эквивалент: кто рано встает, тому бог подает; кто рано встает, того удача ждет.

The cat is out of the bag. – Буквально: кошка вылезла из сумки. Эквивалент: тайное стало явным; карты вскрыты.

He who laughs last, laughs longest. – Буквально: тот кто смеется последним, смеется дольше всех. Эквивалент: хорошо смеется тот, кто смеется последним.

It's better to be safe than sorry. – Буквально: лучше побережись, чем потом сожалеть. Эквивалент: семь раз отмерь – один отрежь.

Old habits die hard. – Буквально: старые привычки умирают с трудом. Эквивалент: привычка – вторая натура; от старых привычек трудно избавиться.

Don't bite off more than you can chew. – Буквально: не откусывай больше, чем сможешь прожевать. Эквивалент: не бери больше, чем можешь взять; не откусывай больше, чем можешь проглотить.

Actions speak louder than words. – Буквально: дела говорят громче слов. Эквивалент: не по словам судят, а по делам.

It takes two to tango. – Буквально: танго танцуют вдвоем. Эквивалент: в ссоре всегда виноваты оба. Обычно так говорят о ссорящихся людях. Ссору невозможно начать в одиночку, как невозможно танцевать в одиночку танго.

It's no use crying over spilled milk. – Буквально: бесполезно плакать над разлитым молоком. Эквивалент: что сделано, то сделано.

Lost time is never found again. – Буквально: потерянное время никогда не находится заново. Эквивалент: потерянного времени не воротишь.

A rolling stone gathers no moss. – Буквально: на катящемся камне не растет мох. Эквивалент: кому на месте не сидится, тот добра не наживет. В русском языке есть похожая поговорка «под лежащий камень вода не течет», но ее нельзя называть эквивалентом, потому что смысл сильно отличается. Ее суть в том, что человеку нужно трудиться, чтобы чего-то достичь, а смысл английской поговорки другой: человек, постоянно меняющий занятия, место (катящийся камень) не наживет добра (мох).

First things first. – Буквально: главные вещи – в первую очередь. Эквивалент: обо всем по порядку; сначала о главном; первым делом – самолеты.

Still waters run deep. – Буквально: тихие воды имеют глубокое течение. Эквивалент: в тихом омуте черти водятся; чужая душа – потемки. Оба эквивалента не совсем точно передают суть поговорки. Имеется в виду, что если человек мало говорит, это не значит, что у него нет глубоких мыслей.

If it is not broke, don't fix it. – Буквально: если не сломано, не ремонтируй. Эквивалент: работает – не трогай; не трожь, а то сломаешь; лучшее – враг хорошего.

Learn to walk before you run. – Буквально: научись ходить, прежде чем бегать. Эквивалент: не все сразу; всему свой черед.

Do a little well and you do much. – Буквально: сделай немного хорошо, и ты сделаешь много. Эквивалент: лучше меньше да лучше.

Out of sight, out of mind. – Буквально: вне поля зрения, вне мыслей. Эквивалент: с глаз долой – из сердца вон.

If you scratch my back, I'll scratch yours. – Буквально: если ты почесал мне спину, я почешу твою. Эквивалент: делай добро, и оно к тебе вернется.

Ignorance is bliss. – Буквально: неведение – это благословение. Эквивалент: счастье в неведении; меньше знаешь – лучше спишь.

Every cloud has a silver lining. – Буквально: у каждого облака есть серебряная подкладка. Эквивалент: нет худа без добра.

Close but no cigar. – Буквально: близко, но не сигара. Эквивалент: почти, но мимо; чуть-чуть не считается. Сигары были традиционными призами в играх на ярмарках. «Close but no cigar» значит, что вы сыграли хорошо, но не выиграли.

You can't have your cake and eat it too. – Буквально: нельзя остаться с пирогом и съесть его одновременно. Эквивалент: нельзя усидеть на двух стульях.

Don't cross the bridge until you come to it. – Буквально: не переходи мост, не дойдя до него. Эквивалент: всему свой черед; решай проблемы по мере их поступления.

Lend your money and lose your friend. – Буквально: одолжи денег и потеряешь друга. Эквивалент: в долг давать – дружбу терять.

A picture is worth a thousand words. – Буквально: картинка стоит тысячи слов. Эквивалент: лучше один раз увидеть, чем сто раз услышать.

Birds of a feather flock together. – Буквально: птицы одного окраса держатся вместе. Эквивалент: рыбака рыба видит издали; масть к масти подбирается; свой своему поневоле брат.

514-909-6446



НОВОСТИ

МОНРЕАЛЯ, КАНАДЫ, КВЕБЕКА

**ЕДИНСТВЕННЫЙ НОВОСТНОЙ РЕСУРС
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ
О БИЗНЕСЕ И ДЛЯ БИЗНЕСА.**

**ОПЕРАТИВНЫЙ И УДОБНЫЙ
ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЛОК,
ЕЖЕДНЕВНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ
НА САЙТЕ**

**WEMONTREAL.COM,
ЕЖЕДНЕВНАЯ РАССЫЛКА
ПО ПОДПИСЧИКАМ.**

МЫ РАБОТАЕМ ДЛЯ ВАС!